

## Uputstvo za upotrebu

ELECTROLUX mašina za pranje sudova E52SE100SW

 **Electrolux**



Cenoteka je online destinacija za upoređivanje cena i karakteristika bele tehnike, potrošačke elektronike i IT uređaja kod trgovinskih lanaca i internet prodavnica u Srbiji. Naša stranica vam omogućava da istražite najnovije informacije, detaljne karakteristike i konkurentne cene proizvoda.

Posetite nas i uživajte u ekskluzivnom iskustvu pametne kupovine klikom na link:

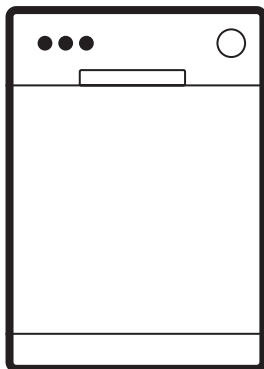
<https://cenoteka.rs/p/electrolux-masina-za-pranje-sudova-e52se100sw/>



# Electrolux

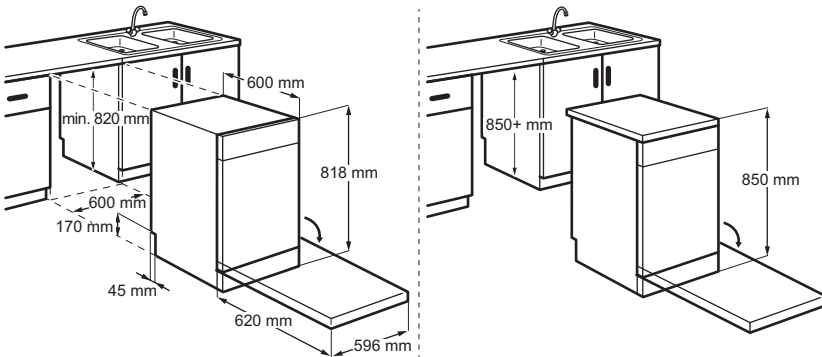


[electrolux.com/register](http://electrolux.com/register)



E52SE100SW

## მონტაჟი / ИНСТАЛИРАЊЕ



ექვემდებარება შეცვლას წინასწარი გაფრთხილების გარეშე.

|                                                       |    |
|-------------------------------------------------------|----|
| 1. უსაფრთხოების ინფორმაცია.....                       | 2  |
| 2. უსაფრთხოების ინსტრუქციები.....                     | 5  |
| 3. პროდუქტის აღწერა.....                              | 6  |
| 4. კონტროლის პანელი.....                              | 7  |
| 5. პროგრამები და ოპციები.....                         | 7  |
| 6. პარამეტრები.....                                   | 9  |
| 7. პირველად გამოყენებამდე.....                        | 11 |
| 8. ჭურჭლის სარეცხ მანქანაში ჭურჭლის<br>მოთავსება..... | 13 |
| 9. ყოველდღიური გამოყენება.....                        | 16 |
| 10. მინიშნებები და რჩევები.....                       | 17 |
| 11. მოვლა და დასუფთავება.....                         | 19 |
| 12. პრობლემის აღმოფხვრა.....                          | 21 |
| 13. ტექნიკური მონაცემები .....                        | 24 |
| 14. გარემოსდაცვითი საკითხები.....                     | 25 |

### 1. ⚠ უსაფრთხოების ინფორმაცია

მოწყობილობის  
დამონტაჟებამდე და  
გამოყენებამდე,  
ყურადღებით წაიკითხეთ  
მოწოდებული  
ინსტრუქციები.  
მწარმოებელი  
პასუხისმგებელი არ არის  
არასწორი მონტაჟის ან

მომხმარებლის შედეგად  
მიყენებულ რაიმე  
ფიზიკურ ზიანზე ან  
ზარალზე. ყოველთვის  
იქონიეთ ინსტრუქციები  
უსაფრთხო და  
ხელმისაწვდომ ადგილზე  
სამომავლო  
გამოყენებისთვის.

## 1.1 ბავშვებისა და დაუცველი ადამიანების უსაფრთხოება

- ამ მოწყობილობის გამოყენება შეუძლიათ ბავშვებს 8 წლის ასაკიდან და შეზღუდული ფიზიკური, გრძნობითი ან მენტალური შესაძლებლობის მქონე ან გამოუცდელ პიროვნებებს, თუ მათ მიეცემათ მითითებები მოწყობილობის გამოყენებასთან დაკავშირებით უსაფრთხო გზით და გაიაზრებენ დაკავშირებულ საფრთხეებს. 8 წლამდე ასაკის ბავშვები და მნიშვნელოვნად უნარშეზღუდული პირები უნდა მოერიდონ მოწყობილობასთან სიახლოვეს ან გამუდმებული მეთვალყურეობის ქვეშ იყვნენ.
- ბავშვები უნდა იყვნენ ზედამხედველობის ქვეშ, რათა არ ითამაშონ მოწყობილობით.
- იქონიეთ სარეცხი საშუალება ბავშვებისგან მოშორებით.

- მოაშორეთ ბავშვები და შინაური ცხოველები მოწყობილობას, როცა კარი ღიაა.
- ბავშვებმა არ უნდა დაასუფთაონ და მოიხმარონ მოწყობილობა უფროსების ზედამხედველობის გარეშე.

## 1.2 ზოგადი უსაფრთხოება

- ეს მოწყობილობა განკუთვნილია მხოლოდ საყოფაცხოვრებო ტიპის ჭურჭლისა და სამაგიდო აღჭურვილობის გასაწმენდად.
- ეს მოწყობილობა განკუთვნილია ერთი ოჯახის მიერ შინ გამოსაყენებლად დახურულ სივრცეში.
- ეს მოწყობილობა შეიძლება გამოიყენებოდეს ოფისებში, სასტუმროს ნომრებში, B&B-ს ნომრებში, საოჯახო ფერმის ტიპის სასტუმროებსა და სხვა მსგავს საცხოვრებლებში, სადაც ასეთი გამოყენება არ სცდება (საშუალო) საყოფაცხოვრებო მოხმარების დონეებს.

- არ შეცვალოთ ამ მოწყობილობის სპეციფიკაცია.
- წყლის სამუშაო წნევა (მინიმუმი და მაქსიმუმი) 0.05 (0.5) / 1 (10) მპა-ს (ბარის) ღიაპაზონში უნდა იყოს.
- მიჰყევით მაქსიმალური ოდენობის 13 ადგილის პარამეტრებს.
- წაბორძიკების საფრთხის თავიდან ასაცილებლად, მოწყობილობის კარი ღია მდგომარეობაში არ უნდა დარჩეს.
- თუ კვების სადენი დაზიანებულია, მისი შეცვლა უნდა მოხდეს მწარმოებლის, მისი ავტორიზებული სერვის ცენტრის ან მსგავსი კვალიფიკაციის მქონე პირების მიერ, რათა თავიდან იქნას აცილებული ელექტრობასთან დაკავშირებული საფრთხე.
- გაფრთხილება: დანები და სხვა ბასრპირიანი

- ჭურჭელი კალათში წვერით დაბლა ან ჰორიზონტალურ პოზიციაში უნდა მოთავსდეს.
- ნებისმიერი მოვლის ოპერაციამდე, გათშეთ მოწყობილობა და გამორთეთ შტეფსელი როზეტიდან.
- არ გამოიყენოთ მაღალი წნევის წყლის სპრეი და/ან ორთქლი მოწყობილობის გასაწმენდად.
- თუ მოწყობილობის სავენტილაციო ხვრელები მის ფსკერზეა განლაგებული, იგი არ უნდა დაფაროთ, მაგალითად, ხალიჩით.
- მოწყობილობა წყლის ქსელთან ახლად მოწოდებული მილების კომპლექტების საშუალებით უნდა დაკავშირდეს. ძველი შლანგები არ უნდა იქნას ხელახლა გამოყენებული.

## 2. უსაფრთხოების ინსტრუქციები

### 2.1 მონტაჟი

#### ⚠ გარფთხილება!

ეს მოწყობილობა მხოლოდ კვალიფიცირებულმა სპეციალისტმა უნდა დააყენოს.

- მოხსენით ყველა შეფუთვა.
- არ დაამონტაჟოთ და არ გამოიყენოთ დაზიანებული მოწყობილობა.
- დაიცავით მოწოდებული მონტაჟის ინსტრუქცია.
- გამოიჩინეთ სიფრთხილე მოწყობილობის გადატანისას, რადგან მძიმეა. გამოიყენეთ დამცავი ხელთათმანები და თანდართული ფეხსაცმელი.
- არ დაამონტაჟოთ მოწყობილობა 0°C-ზე დაბალ ტემპერატურაზე.
- დაამონტაჟეთ მოწყობილობა უსაფრთხო და შესაფერის ადგილზე, რომელიც აკმაყოფილებს ინსტალაციის მოთხოვნებს.

### 2.2 ელექტრო კავშირი

#### ⚠ გარფთხილება!

ხანძრისა და დენის დარტყმის რისკი.

- გაფრთხილება: აღნიშნული მოწყობილობა შექმნილია რათა დამონტაჟდეს / დაუკავშირდეს შენობის დამიწების კავშირებს.
- დარწმუნდით, რომ ქარხნული პასპორტის პარამეტრები თავსებადია ელექტროქსელის კვებასთან.
- ყოველთვის გამოიყენეთ სწორად დაყენებული დარტყმაგამძლე ბუდე.
- არ გამოიყენოთ მარავალშესაერთებელიანი გადაყვანები და დამაგრებლებები.
- მორიდდეთ კვების შტეფსელისა და კვების კაბელის დაზიანებას. თუ საჭიროა მათი გამოცვლა, დაუკავშირდით ჩვენს ავტორიზებულ სერვის ცენტრს.
- შტეფსელი როზეტთან შეაერთეთ მხოლოდ დამონტაჟების ბოლოს და უზრუნველყავით, რომ შტეფსელი მისაწვდომი იყოს.
- არ მოქაჩოთ კაბელი მოწყობილობის გამოსართავად. ყოველთვის მოქაჩეთ შტეფსელით.

### 2.3 წყლის დაკავშირება

- არ გააფუჭოთ წყლის შლანგები.
- ახალ და ისეთ მილებთან მიერთებამდე, რომლებიც დიდი ხნის განმავლობაში არ გამოიყენებოდა, რემონტის ან ახალი მოწყობილობების (მაგ. წყლის მოვლელების) დამონტაჟების შემდეგ გაუშვით წყალი სუფთა წყლის წამოსვლამდე.
- შეამოწმეთ წყლის გაჟონვაზე პირველი გამოყენებისას ან მის შემდეგ.
- წყლის შემშვები შლანგის დაზიანების შემთხვევაში დაუყოვნებლივ დაკეტეთ ონკანი და გამოაერთეთ ელექტროჩანგალი შტეფსელიდან. წყლის შემშვები შლანგის გამოსაცვლელად დაუკავშირდით ავტორიზებულ სერვისცენტრს.

### 2.4 გამოყენება

- მოწყობილობას მთარიდეთ ადვილად აალებადი პროდუქტები ან ადვილად აალებადი პროდუქტებით დასველებული ნივთები.
- ჭურჭლის სარეცხი მანქანის სარეცხი საშუალებები სამიშა. მიჰყევით სარეცხი საშუალების შეფუთვაზე არსებულ უსაფრთხოების ინსტრუქციებს.
- ნუ დაღევთ ან ითამაშებთ მოწყობილობაში არსებული წყლით.
- დაელოდეთ პროგრამის დასრულებას ჭურჭლის ამოღებამდე, რადგან ჭურჭელზე შეიძლება დარჩენილი იყოს სარეცხი საშუალება.
- მოწყობილობაში ნუ შეინახავთ საგნებს ან ძალის გამოყენებით დააწვებით მის გახსნის კარს.
- პროგრამის მოშაობის განმავლობაში მოწყობილობის კარის გახსნის შემთხვევაში, შესაძლოა ცხელი ორთქლი გამოიყოს.

### 2.5 სერვისი

- მოწყობილობის შესაკეთებლად დაუკავშირდით ავტორიზებულ სერვის ცენტრს. გამოიყენეთ მხოლოდ ორიგინალი სათანადარიგო ნაწილები.
- საკუთარი ძალებით ან არაპროფესიულმა შეკეთებამ შესაძლოა, გამოიწვიოს საფრთხე ან გარანტიის მოქმედების გაუქმება.
- მოდელის წარმოების შეწყვეტიდან სულ მცირე 7 წლის განმავლობაში

შემდეგი სათადარიგო ნაწილებია ხელმისაწვდომი: ძრავი, ცირკულაციისა და დრენაჟის ტუმბო, გამათბობელი და გამათბობელი ელემენტები, მათ შორის გამათბობელი ტუმბოები, მილები და შესაბამისი აღჭურვილობა, მათ შორის შლანგები, სარქველები, ფილტრები და წყლის შემაკაველები, კარის აწყობისთვის საჭირო სტრუქტურული და შიდა ნაწილები, ნაბეჭდი პლატები, ელექტრონული ეკრანები, წნევის გადამრთველები, თერმოსტატები და სენსორები, პროგრამული და ჩამენებული პროგრამული უზრუნველყოფები, მათ შორის, პარამეტრების ჩამოყრის პროგრამა. მოდელის წარმოების შეწყვეტიდან სულ მცირე 10 წლის განმავლობაში შემდეგი სათადარიგო ნაწილებია ხელმისაწვდომი: კარის ანჯამები და მამჭიდროებლები, სხვა მამჭიდროებლები, სასხურებელი მკლავები, დრენაჟის ფილტრები, შიდა თაროები და პლასტიკის მაკომპლექტებული ნაწილები, როგორიცაა კალათები და თავსახურები. თქვენს ქვეყანაში ეს პერიოდი შეიძლება უფრო ხანგრძლივი იყოს. დამატებითი ინფორმაციის მისაღებად ეწვიეთ ჩვენს ვებ-საიტს.

- ზოგიერთი სათადარიგო ნაწილი ხელმისაწვდომია მხოლოდ

პროფესიონალი შემკეთებლებისთვის და შესაძლოა, არ იყოს მოდელის შესაფერისი.

- პროდუქტში არსებული ნათურა(ები) და სათადარიგო ნათურის ნაწილები დამოუკიდებლად უნდა შეიძინოთ: ეს ნათურები განკუთვნილია ექსტრემალური ფიზიკური პირობებისათვის საყოფაცხოვრებო დანადგარებში, როგორც კარის ტემპერატურა, ვიბრაცია, ტენიანობა და ასევე იღებენ სასიგნალო ინფორმაციას დანადგარის საოპერაციო სტატუსის შესახებ. ისინი არ არის განკუთვნილი სხვა დანადგარებში გამოყენებისათვის და საყოფაცხოვრებო ოთახების გასანათებლად.

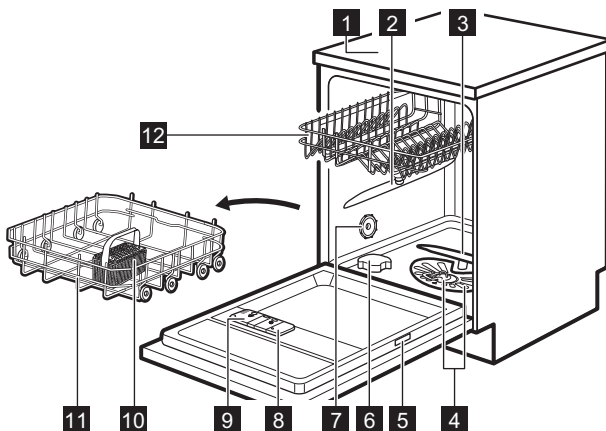
## 2.6 განკარგვა

### ⚠ გარფთხილება!

დაზიანებისა ან დაზუთვის რისკი.

- გამორთეთ მოწყობილობა დენის მთავარი წყაროდან.
- მოჭერით კვების კაბელი და გადაადგეთ.
- მოხსენით კარის დამჭერი, ბავშვები და შინაური ცხოველები მოწყობილობაში რომ არ ჩაიკეტონ.

## 3. პროდუქტის აღწერა



1 სამუშაო მაგიდა

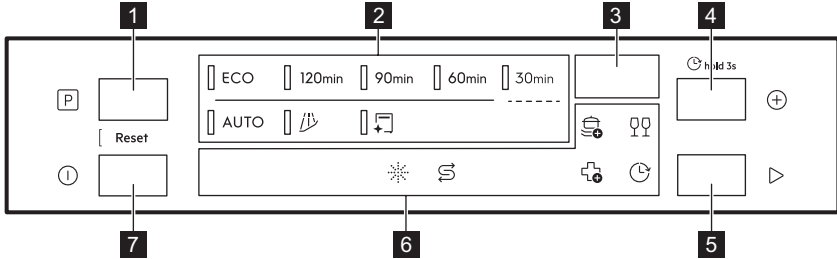
2 ზედა სასხურებელი მკლავი

3 ქვედა სასხურებელი მკლავი

4 ფილტრები

- 10 დანა-ჩანგლების და კოვზების კალათი  
11 ქვედა კალათი  
12 ზედა კალათი

#### 4. კონტროლის პანელი



- 1 პროგრამის არჩევის ღილაკი
- 2 პროგრამის ინდიკატორები
- 3 დისპლეი
- 4 პროგრამის პარამეტრების ღილაკი /  
დაგვიანებული დაწყების ღილაკი
- 5 დაწყების ღილაკი
- 6 ინდიკატორები
- 7 ჩართვის/გამორთვის ღილაკი

#### 4.1 ინდიკატორები

მარილის ინდიკატორი ირთვება  
მაშინ, როდესაც საჭიროა მარილის  
კონტენერის შევსება. იხილეთ თავი  
„პირველად გამოყენებამდე“.

გავლების ინდიკატორი ირთვება მაშინ, როდესაც საჭიროა გავლების საშუალების დისპენსერის შევსება. იხილეთ თავი „პირველად გამოყენებამდე“.

დაყოვნების ინდიკატორი ირთვება  
დაყოვნებული ჩართვის პარამეტრის  
დაყენებისას. იხილეთ თავი  
„ყოველდღიური გამოყენება“.


 პროგრამის ვარიანტების ინდიკატორები.  
 როდესაც ვარიანტს გააქტიურებთ,  
 შესაბამისი ინდიკატორი აინთება. იხილეთ  
 თავი „პროგრამები და ოპციები“.

## 5. პროგრამები და ოპციები

## 5.1 პროგრამების მიმოხილვა

## ECO

ეს პროგრამა ზომიერად დაბინძურებული თიხის ჭურჭლისთვის, დანა-ჩანგლებისთვის, კოვზებისთვის, ქეაბებისა და ტაფებისთვის წყლისა და ენერგიის მიხმარების ყველაზე ეფექტიან გამოყენებას გთავაზობს. ფაზები: წინასწარი რეცხვა, ჭურჭლის რეცხვა 50°C-ზე, შუალედური გავეცხა, საბოლოო გავეცხა 55°C-ზე, გამრობა, AirDry. აღნიშნული წარმადგენს სტანდარტულ

პროგრამას საგამოცდო  
ინსტიტუტებისთვის. ეს პროგრამა  
ეკოდიზაინის მარეგულირებელი კომისიის  
(EU) 2019/2022 რეგულაციის  
მოთხოვნებთან შესაბამისობის  
შესაფასებლად გამოიყენება.

**120min**

საშუალო, ოდნავ შემწრალი  
დაბინძურების მქონე თიხის  
ჭურჭლისთვის, დანა-ჩანგლებისთვის,  
კოვებისთვის, ქვაბებისა და  
ტაფებისთვის. ფაზები: ჭურჭლის რეცხვა

65°C-ზე, შუალედური გავლება, საბოლოო გავლება 50°C-ზე, გამრობა, AirDry.

### 90min

საშუალო, ოდნავ შემშრალი დაბინძურების მქონე თიხის ჭურჭლისთვის, დანა-ჩანგლებისა და კოვზებისთვის. ფაზები: ჭურჭლის რეცხვა 65°C-ზე, შუალედური გავლება, საბოლოო გავლება 55°C-ზე, გამრობა, AirDry.

### 60min

ახალი, მცირედ შემშრალი დაბინძურების მქონე თიხის ჭურჭლისთვის, დანა-ჩანგლებისა და კოვზებისთვის. ფაზები: ჭურჭლის რეცხვა 65°C-ზე, შუალედური გავლება, საბოლოო გავლება 60°C-ზე, გამრობა, AirDry.

### 30min

ახლად დაბინძურებული თიხის ჭურჭლისთვის, დანა-ჩანგლებისა და კოვზებისთვის. ფაზები: ჭურჭლის რეცხვა 60°C-ზე, გავლება 50°C-ზე, AirDry. პროგრამა არ მოიცავს გამრობის ფაზას და გავლების დამხმარე საშუალების გამოყენებას. ნივთებიანი ჭურჭლის მანქანის კარი ღია დატოვით ჰაერზე გასაშრობად.

### AUTO

ნებისმიერი ზარისხის თიხის ჭურჭლისთვის, დანა-ჩანგლებისთვის, კოვზებისთვის, ქვაბებისა და ტაფებისთვის. ფაზები: წინასწარი რეცხვა, ჭურჭლის რეცხვა 60°C-ზე, შუალედური გავლება, საბოლოო გავლება 60°C-ზე, გამრობა, AirDry, ამ ჭკვიან ციკლს გააჩნია მგრძნობელობა ტვირთის ზომისა და დაბინძურების დონის მიმართ. ეს ავტომატურად არეგულირებს ჭურჭლის რეცხვის ტემპერატურას, ხანგრძლივობას და წყლის ზარისხს ოპტიმალური რეცხვისა და შრობის შედეგების მისაღებად.

## 5.2 სპეციალური პროგრამები

### Rinse&Hold

პროგრამა განახლებს ჭურჭელს, რომელიც შეიძლება მოგვიანებით გაირეცხოს. ამ პროგრამასთან კომბინაციაში ნუ გამოიყენებთ სარეცხ საშუალებას.

### MachineClean

პროგრამა ასუფთავებს მოწყობილობის შიდა ნაწილს 65°C-ზე, ეფექტურად აშორებს დაგროვებულ კირის ნადებს და

ცხიმს ხანგრძლივი, ეფექტური მოშაობისთვის. გამოიყენეთ მინადულის მოსაცილებელი ან საწმენდი პროდუქტი, რომელიც განკუთვნილია სპეციალურად ჭურჭლის სარეცხი მანქანებისთვის. მიჰყევით შეფუთვაზე მითითებულ ინსტრუქციას. არ ჩააწყით ჭურჭელი კალთებში. სანამ დაიწყებთ პროგრამას, გაწმინდეთ ფილტრები და სასხურებელი ბერკეტები.

## 5.3 პროგრამის ვარიანტები

### PowerBoost

ეს ვარიანტი ზრდის დასუფთავების ეფექტურობას პროგრამის ხანგრძლივობის განხანგრძლივებით, რაც იწვევს ჭურჭლის რეცხვის საშუალო ტემპერატურის ზრდას. ეს ვარიანტი გათვალისწინებულია ძნელად გასარეცხი დაბინძურებული ჭურჭლისთვის. შეეხება 120min, 90min 60min 30min პროგრამებს.

### GlassCare

ამ ვარიანტის არჩევისას ტემპერატურის სწრაფი ცვლილებების თავიდან აცილებით, დაცულია დელიკატური, განსაკუთრებით მინის ჭურჭელი. ეს ვარიანტი ჭურჭლის სარეცხი ტემპერატურას ზრდას 45 °C-მდე ფრთხილი მაგრამ ეფექტური რეცხვის უზრუნველსაყოფად. შეეხება 120min, 90min, 60min, 30min პროგრამებს.

### ExtraHygiene

ეს ვარიანტი უზრუნველყოფს უკეთეს შედეგებს ჰიგიენის კუთხით, რადგან საბოლოო წყლის გავლების ფაზაში მინიმუმ 10 წუთით ინარჩუნებს 65 °C-ზე მეტ ტემპერატურას. ეს პროგრამა აშორებს ბაქტერიებისა და ვირუსების 99,9999%-ზე მეტს. ტესტირებულია Micrococcus luteus-სა და MS2 ბაქტერიოფაგზე კომპანიის Swissatest Testmaterialien AG მიერ (ტესტირების ანგარიშის # 20212029). შეეხება 120min, 90min, 60min, 30min პროგრამებს.

## 5.4 მოხმარების მნიშვნელობები

**A** - პროგრამა, **B** - წყალი (ლ), **C** - ენერგია (კვტ/სთ), **D** - ხანგრძლივობა (წთ).

| A      | B    | C     | D   |
|--------|------|-------|-----|
| ECO    | 9.9  | 0.936 | 240 |
| 120min | 11.5 | 0.900 | 120 |
| 90min  | 11.5 | 0.975 | 90  |

| A                                                                                | B    | C     | D   |
|----------------------------------------------------------------------------------|------|-------|-----|
| 60min                                                                            | 11.5 | 1.025 | 60  |
| 30min                                                                            | 9.0  | 0.600 | 30  |
| AUTO                                                                             | 11.5 | 1.125 | 170 |
|  | 4.5  | 0.025 | 15  |
|  | 10.0 | 0.500 | 60  |

წყლის წნევასა და ტემპერატურას, ელექტროენერგიის მიწოდების ცვალებადობას, პარამეტრებს, ჭურჭლის ოდენობას და დაბინძურების ხარისხს შეუძლია მნიშვნელობების შეცვლა.

პროგრამის ECO -სგან განსხვავებული მნიშვნელობები, მხოლოდ მითითებითი ხასიათისაა.

## 5.5 ინფორმაცია შედარებითი ტესტებისთვის

შესრულების ტესტების ჩასატარებლად საჭირო ინფორმაციის მისაღებად (მაგ.: EN60436 - ების შესაბამისად), გააგზავნეთ ელფოსტა შემდეგ მისამართზე:

**info.test@dishwasher-production.com**

თქვენს თხოვნაში შეფასების ფირფიტაზე მოცემული პროდუქტის ნომრის კოდი (PNC) მიუთითეთ.

თქვენი ჭურჭლის სარეცხი მანქანის შესახებ ნებისმიერი სხვა კითხვის არსებობის შემთხვევაში, მომსახურების სახელმძღვანელო იხილეთ, რომელიც მოჰყვება თქვენს მოწყობილობას.

## 6. პარამეტრები

### 6.1 პარამეტრების მიმოხილვა

ფრჩხილებში ჩასმული სახელები შეესაბამება ჭურჭლის სარეცხი მანქანის მიერ პარამეტრების რეჟიმში პარამეტრების ჩვენების წესს.

#### წყლის სიხისტე (HAR)

დაარეგულირეთ წყლის დამარბილებლის დონე (1-10) წყლის სიხისტის მიხედვით. ნაგულისხმევი: 5.<sup>1)</sup>

#### შეტყობინება წყლის გავლების დამხმარე საშუალების დაცვის შესახებ (rA)

მოახდინეთ წყლის გავლების დამხმარე საშუალების მაჩვენებლის აქტივაცია ან დეაქტივაცია. ნაგულისხმევი: On<sup>1)</sup>

#### კარის ავტომატურად გაღება (Ado)

აირჩიეთ On იმისთვის, რომ ჩართოთ ან Off იმისთვის, რომ გამორთოთ AirDry ფუნქცია. ნაგულისხმევი: On.<sup>1)</sup>

#### ციკლების მრიცხველი (uC)

შეამოწმეთ ჭურჭლის რეცხვის დასრულებული ციკლების რაოდენობა. მთვლელი ჩერდება 65535-ზე.

#### PNC ნომერი (Pnc)

შეამოწმეთ თქვენი მოწყობილობის PNC ნომერი. მიუთითეთ ნომერი როდესაც მიმართავთ ავტორიზებულ სერვის ცენტრს.

### პარამეტრების გადატვირთვა (rS)

აირჩიეთ Yes მოწყობილობის ქარხნულ პარამეტრებზე გადასაყენებლად. პარამეტრი არ შეცვლის გამოყენების საათებს. აირჩიეთ No გასასვლელად.

### 6.2 დაყენების რეჟიმი

#### როგორ უნდა შევიდეთ მომხმარებლის რეჟიმში

დაყენების რეჟიმში შეგიძლიათ შეხვიდეთ პროგრამის დაწყებამდე. დაყენების რეჟიმში ვერ შეხვალთ, როცა პროგრამა ჩართულია.

ერთდროულად დააჭირეთ ღილაკებს ①

და ▷ 3 წამის განმავლობაში.

დისპლეი აჩვენებს პირველ პარამეტრს: HAR.

#### პარამეტრის შეცვლის წესი

დარწმუნდით, რომ მოწყობილობა პარამეტრების დაყენების რეჟიმშია.

1. დააჭირეთ -ს ან ①-ს პარამეტრების გადართვისთვის.

დისპლეიზე აისახება პარამეტრის დასახელება.

2. დააჭირეთ -ს პარამეტრის შესაყვანად.

<sup>1)</sup> დამატებითი დეტალები იხილეთ მოცემულ თავში.

მიმდინარე პარამეტრის მნიშვნელობა ციმიცემებს.

3. მნიშვნელობის შესაცვლელად დააჭირეთ **P**-ს ან **①**-ს.

4. დააჭირეთ ღილაკზე **▷** პარამეტრის დასადასტურებლად.

მოწყობილობა უბრუნდება პარამეტრების სასა.

5. დაყენების რეჟიმიდან რომ გავხვიდეთ, ერთდროულად დააჭირეთ **①**-სა და **▷**-ს დაახლოებით 3 წამის განმავლობაში.

მოწყობილობა უბრუნდება პროგრამის არჩევას.

შენახული პარამეტრები მოქმედი რჩება, სანამ მათ ხელახლა არ შეცვლით.

① მოწყობილობა პარამეტრების დაყენების რეჟიმიდან გამოვა თუ 10 წამის განმავლობაში არცერთ ღილაკს არ დააჭერთ.

### 6.3 წყლის დამარბილებელი

წყლის დამარბილებელი მოწოდებულ წყალს აცლის მინერალებს, რომლებსაც შეიძლება უარყოფითი ეფექტი ჰქონდეს რეცხვის შედეგებსა და მოწყობილობაზე.

რაც უფრო მაღალია ამ მინერალების შემცველობა, მით უფრო ხისტია წყალი. წყლის სიხისტე შესაბამისი სკალებით იზომება.

წყლის დამარბილებლის დონე უნდა დარეგულირდეს თქვენი წყლის სიხისტის შესაბამისად. რეცხვის მაქსიმალურად ეფექტურობის უზრუნველყოფისთვის და მარილის ინდიკატორის გამართულად მუშაობისთვის აუცილებელია დამარბილებლის დონის სწორად მითითება, მიუხედავად გამოყენებული სარეცხი საშუალების ტიპისა.

ადგილობრივ წყალმომარაგების უწყებას

შეუძლია მოგაწოდოთ ინფორმაცია თქვენს რაიონში წყლის სიხისტესთან დაკავშირებით. ქარხნული პარამეტრებით არჩეული დონეა 5.

① დამარბილებელი აგენტის შემცველ მულტიტაბლეტებს წყლის დარბილების შეზღუდული ეფექტურობა აქვთ. იხილეთ პროდუქტის შეფუთვა.

### წყლის სიხისტე

| °dH       | °fH       | მმოლ/ლ      | მგ/ლ (ნაწ/მლნ) | °Clark    | L <sup>1)</sup> |
|-----------|-----------|-------------|----------------|-----------|-----------------|
| 47<br>-50 | 84<br>-90 | 8.4<br>-9.0 | 835<br>-904    | 58<br>-63 | 10              |
| 43<br>-46 | 76<br>-83 | 7.6<br>-8.3 | 755<br>-834    | 53<br>-57 | 9               |
| 37<br>-42 | 65<br>-75 | 6.5<br>-7.5 | 645<br>-754    | 46<br>-52 | 8               |
| 29<br>-36 | 51<br>-64 | 5.1<br>-6.4 | 505<br>-644    | 36<br>-45 | 7               |
| 23<br>-28 | 40<br>-50 | 4.0<br>-5.0 | 395<br>-504    | 28<br>-35 | 6               |
| 19<br>-22 | 33<br>-39 | 3.3<br>-3.9 | 325<br>-394    | 23<br>-27 | 5               |
| 15<br>-18 | 26<br>-32 | 2.6<br>-3.2 | 255<br>-324    | 18<br>-22 | 4               |
| 11<br>-14 | 19<br>-25 | 1.9<br>-2.5 | 185<br>-254    | 13<br>-17 | 3               |
| 4<br>-10  | 7<br>-18  | 0.7<br>-1.8 | 70<br>-184     | 5<br>-12  | 2               |
| <4        | <7        | <0.7        | <70            | < 5       | 1               |

1) წყლის დამარბილებლის დონე

წყლის დამარბილებელი გადის ავტომატური რეგენერაციის პროცესს. 2)

2) წყლის დამარბილებლის სწორი გამოყენებისთვის, დამარბილებელი მოწყობილობის პოლიმერი რეგულატორულად უნდა აღდგეს. ეს პროცესი ავტომატურია და ჭურჭლის სარეცხი მანქანის ჩვეულებრივი მუშაობის ნაწილია. რეგენერაციის სიხშირე დამოკიდებულია წყლის დამარბილებლის დონის პარამეტრზე. რაც უფრო მაღალია დონე, მით უფრო ხშირად ხდება რეგენერაცია. მაღალი დონეების არჩევის შემთხვევაში, რეგენერაცია რეცხვის ციკლის მიმდინარეობისას ორჯერ ხდება: რეცხვის ეტაპზე და ბოლო გავლების შემდეგ. დაბალი დონის არჩევის შემთხვევაში, რეგენერაცია მხოლოდ ბოლო გავლების შემდეგ ხდება. დამარბილებლით გავლება ხდება შედგომი ციკლის დასაწყისში. მაღალი დონის არჩევის შემთხვევაში, ეს პროცესი დამატებით მიმდინარეობს ჭურჭლის რეცხვის ეტაპის დასრულების შემდეგ. დამარბილებლის გავლება სრულდება სრული დრენაჟით. რეგენერაცია ზრდის პროგრამის ხანგრძლივობას მაქსიმუმ 5 წთ-ით, წყლის მოხმარებას მაქსიმუმ 4 ლ-ით ელექტროენერგიის მოხმარებას 2 ვტ/სთ-ით. ამჟამად მოქმედი სტანდარტების ლაბორატორიულ პირობებში, სადაც წყლის სიხისტე არის 2,5 მმოლ/ლ (წყლის დამარბილებლის დონე: 3). რეგენერაცია მოხდება ყოველი 62 ლ წყლის გამოყენების შემდეგ. წყლის ტემპერატურის, წყლის წნევისა და ელექტრომიწოდების ვარიაციების მნიშვნელობები შესაძლოა შეიცვალოს.

## 6.4 სავლები საშუალების დაცარიელების შეტყობინება

სავლები საშუალება ჭურჭლის ზოლებისა და ლაქების გარეშე გაშრობას უწყობს ხელს. იგი საბოლოო გავლების განმავლობაში ავტომატურად გამოთავისუფლდება.

როდესაც სავლები საშუალების კამერა ცარიელია, ჩაირთვება სავლები საშუალების ინდიკატორი. თუ შრობის შედეგები დამაკმაყოფილებელია მხოლოდ მულტი ტაბლეტების გამოყენების დროს, სავლები საშუალების შევსების შეტყობინება შეგიძლიათ გამორთოთ. თუმცა, შრობის საუკეთესო შესრულებისთვის, ყოველთვის გამოიყენეთ სავლები საშუალება.

თუ სტანდარტული სარეცხი საშუალება ან მულტი-ტაბლეტები სავლები საშუალების გარეშე გამოიყენება, გააქტიურეთ შეტყობინება, რათა სავლები საშუალების შევსების ინდიკატორი კვლავ აქტიური დარჩეს.

## 6.5 AirDry

AirDry შრობის შედეგებს ენერგიის ნაკლები მოხმარებით აუმჯობესებს. მოწყობილობის კარი ავტომატურად იღება გაშრობის ფაზაში და შეღებული რჩება. ამ ფუნქციის გათიშვამ შეიძლება შეამციროს გაშრობის ეფექტურობა.

AirDry ავტომატურად აქტიურდება ყველა პროგრამის შემთხვევაში -ის გარდა.

როდესაც კარი იღება, ეკრანზე მიმდინარე პროგრამის დარჩენილი დრო აისახება.

შრობის ფაზისა და კარის გაღების დროის ხანგრძლივობა დამოკიდებულია შერჩეულ პროგრამასა და პარამეტრებზე.

### სიფრთხილე!

ნუ ეცდებით მოწყობილობის კარის დახურვას ავტომატური გაღებიდან 2 წუთის განმავლობაში. ამან, შესაძლოა, მოწყობილობის დაზიანება გამოიწვიოს.

## 7. პირველად გამოყენებამდე

1. ხანგრძლივად დააჭირეთ ჩართვის/გამორთვის ღილაკს მოწყობილობის ჩართვამდე.
2. დაარეგულირეთ წყლის დამარბილებლის დონე წყლის სიხისტის მიხედვით.
3. შეავსეთ მარილის კონტეინერი.
4. შეავსეთ გავლების საშუალების დისპენსერი.
5. შეავსეთ სარეცხი საშუალების დისპენსერი.
6. მოუშვით წყლის ონკანი.
7. ჩართეთ 30min პროგრამა წარმოების პროცესიდან ნარჩენების მოსაცილებლად. არ ჩააწყით ჭურჭელი კალათებში.

პროგრამის დაწყების შემდეგ, მოწყობილობა წყლის დამარბილებელში პოლიმერს განაახლებს და ეს პროცესი დაახლოებით 5 წუთამდე გაგრძელდება. რეცხვის ფაზა დაიწყება მხოლოდ აღნიშნული პროცედურის დასრულების შემდეგ. ეს პროცედურა პერიოდულად განმეორდება.

## 7.1 მარილის კონტეინერი

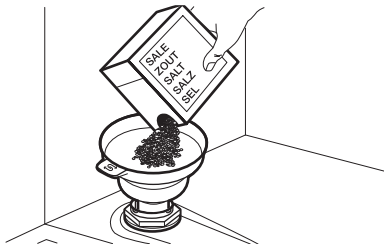
### სიფრთხილე!

გამოიყენეთ მხოლოდ ჭურჭლის სარეცხი მანქანებისათვის განკუთვნილი რეგენერაციის მარილი. ნუ გამოიყენებთ სუფრის მარილს.

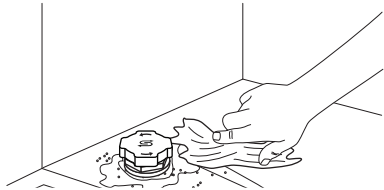
მარილი გამოიყენება წყლის დამარბილებელში პოლიმერების ხელახლა დასამუხტად და ყოველდღიური გამოყენების დროს რეცხვის კარგი შედეგების უზრუნველსაყოფად.

### მარილის კონტეინერის ავსების წესი

1. შეატრიალეთ მარილის კონტეინერის ხუფი საათის საწინააღმდეგ მიმართულებით და მოხსენით.
2. ჩაასხით 1 ლ წყალი მარილის კონტეინერში (შეავსეთ მხოლოდ პირველ ჯერზე).
3. მოწოდებული ძაბრის საშუალებით აავსეთ მარილის კონტეინერი 1 კგ ჭურჭლის სარეცხი მანქანის მარილით.



4. ფრთხილად შეანჯღრიეთ ძაბრი მისი სახელურით, ბოლო გრანულებიც რომ შიგნით მოხვდეს.
5. მოაშორეთ მარილი მარილის კონტეინერის ღიობიდან.

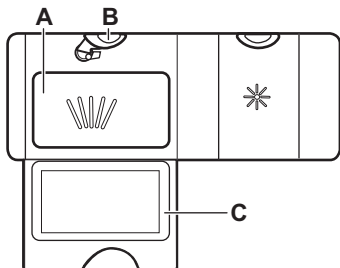


6. მარილის კონტეინერის დასახურად, შეაბრუნეთ თავსახური საათის ისრის მიმართულებით.

### მნიშვნელოვანი

წყალი და მარილი შეიძლება გამოვიდეს მარილის კონტეინერიდან, როცა მას ავსებთ. კოროზიის თავიდან ასაცილებლად, შეავსეთ მარილის კონტეინერი და შემდეგ, დაუყოვნებლივ დაიწყეთ ჭურჭლის რეცხვის სრული ციკლი სარეცხი საშუალებით.

## 7.2 სარეცხი საშუალების გამოყენება



1. თავსახურის გასახსნელად (B) დააწეით გაღების ლილვას (C).
2. მოათავსეთ სარეცხი საშუალება განყოფილებაში (A). შეგიძლიათ

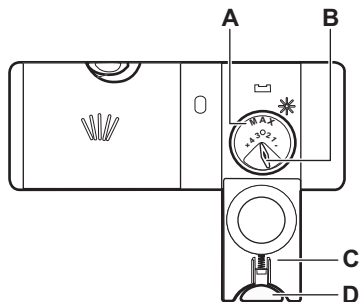
გამოიყენოთ სარეცხი საშუალება ტაბლეტების, ფხვნილის ან გელის ფორმით.

3. თუ პროგრამას აქვს წინასწარი რეცხვის ფაზა, ჭურჭლის სარეცხი მანქანის კარის შიდა ნაწილში 5 გრ.-მდე ოდენობის სარეცხი საშუალება მოათავსეთ.
4. დახურეთ თავსახური. დარწმუნდით, რომ მოშვების ლილვაკი პოზიციაში მყარად ზის.

❗ ამ განყოფილებას ნუ შეავსებთ (A) 30 მლ-ზე მეტი გელის სარეცხი საშუალებით.

სარეცხი საშუალების დოზირების შესახებ ინფორმაციისათვის, პროდუქტის შეფუთვაზე იხილეთ მწარმოებლის ინსტრუქციები. ჩვეულებრივ, ნორმალური დაბინძურების მქონე ტანსაცმლის გასარეცხად საკმარისია გელისებური სარეცხი საშუალება 20 - 25 მლ ოდენობით ან ფხვნილისებური სარეცხი საშუალების 18 გრ.-მდე ოდენობით.

## 7.3 როგორ შევავსოთ გავლების დამხმარე საშუალების დისპენსერი



### ⚠ სიფრთხილე!

ეს განყოფილება (A) მხოლოდ სავლები საშუალებისთვისაა განკუთვნილი. ნუ შეავსებთ მას სარეცხი საშუალებით.

### ⚠ სიფრთხილე!

გამოიყენეთ მხოლოდ ისეთი სავლები საშუალება, რომელიც სპეციალურად ჭურჭლის სარეცხი მანქანებისთვისაა შექმნილი.

1. თავსახურის გასახსნელად (D) დააწეით გაღების ლილვას (C).

2. ჩაასხით წყლის გავლების დამხმარე საშუალება მარიგებელ კოლოფში (A), სანამ სითხე მიაღწევს ავსების „მაქსიმალურ“ დონეს.
3. დადვრილი სავლები საშუალება შეწოვის უნარის მქონე ქსოვილით მოაშორეთ, რათა თავიდან აიცილოთ ზედმეტი ქაფის წარმოქმნა.
4. დახურეთ თავსახური. დარწმუნდით, რომ მოშვების ლილაკი პოზიციაში მყარად ზის.

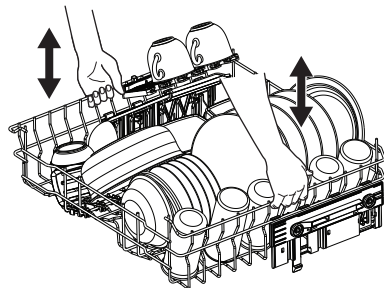
❗ გამოთავისუფლებული ოდენობის გადამრთველი შეგიძლიათ (B) 1-ელ პოზიციასა (უმცირესი ოდენობა) და მე-4 ან მე-6 პოზიციას (უდიდესი ოდენობა) შორის აბრუნოთ.

## 8. ჭურჭლის სარეცხ მანქანაში ჭურჭლის მოთავსება

- წმენდის საუკეთესო შედეგების მისაღებად დაალაგეთ ნივთები კალათებში მომხმარებლის სახელმძღვანელოში მითითებული წესით.
- წყალი და ენერგია რომ დაზოგოთ, აავსეთ ჭურჭლის სარეცხი მანქანა ბოლომდე.
- არ გადატვირთოთ კალათა იმისთვის, რომ უზრუნველყოთ ჭურჭლის სარეცხი მანქანის ეფექტური მუშაობა.
- დარწმუნდით, რომ კალათებში არაფერი ეხება ან ფარავს ერთმანეთს. მხოლოდ ასეთ შემთხვევაში მისწვდება წყალი და გარეცხავს ჭურჭელს.
- მოწყობილობა მხოლოდ ჭურჭლის სარეცხ მანქანასთან თავსებადი საგნების გასარეცხად გამოიყენეთ.
- ჭურჭლის სარეცხ მანქანაში ნუ გარეცხავთ ხის, რქის, კალის, სპილენძის, ალუმინის, დელიკატური ორნამენტების მქონე ფაიფურის ან დაუცველი ნახშირბადის ფოლადის მასალისგან ან ვერცხლისგან დამზადებულ საგნებს. ამან შეიძლება გამოიწვიოს მათი დაზარალება, დეფორმაცია, ფერის შეცვლა, ორმოების გაჩენა, ჟანგი, დაბინძურება ან კოროზია.
- მოწყობილობაში წყლის შემწოვ საგნებს (დრუბელს, საოჯახო ქსოვილებს) ნუ გარეცხავთ.
- მოათავსეთ ჩაღრმავებული საგნები (ფინჯნები, ჭიქები და ტაფები) ღიობით ქვემოთ, რაც წყლის დაწრეტას ეხმარება.
- დარწმუნდით, რომ მინის ნაკეთობები ერთმანეთს არ ეხება.
- მსუბუქი ნივთები მოათავსეთ ზედა კალათში. დარწმუნდით, რომ საგნები თავისუფლად არ მოძრაობს.
- მჭრელი ინსტრუმენტები და მცირე საგნები მჭრელი ინსტრუმენტების კალათში მოათავსეთ.

- პროგრამის დაწყებამდე, დარწმუნდით, რომ სასურებლის მკლავები თავისუფლად მოძრაობას შეძლებს.
- დიდი ჭურჭლის მოსათავსებლად, დაარეგულირეთ ზედა კალათის სიმაღლე.

### 8.1 როგორ დაარეგულიროთ ზედა კალათის სიმაღლე



#### ➡ მნიშვნელოვანი

კალათი მხოლოდ ერთი მხრიდან არ აწიოთ ან არ დაწიოთ.

#### როგორ აწიოთ ზედა კალათი

1. მოქაჩეთ კალათს მანამდე, სანამ არ გაჩერდება.
2. ორივე მხრიდან თანაბრად აწიეთ კალათი, სანამ მექანიზმი არ დაფიქსირდება მის ადგილას და კალათი სტაბილურად არ დადგება.

#### როგორ დაწიოთ ზედა კალათი

1. მოქაჩეთ კალათს მანამდე, სანამ არ გაჩერდება.

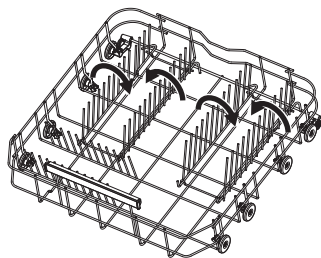
2. კალათი ორივე მხრიდან ოდნავ აწიეთ, შემდეგ დაწიეთ იგი ქვემოთ და მიეცით საშუალება ჩავარდეს.

## 8.2 ჭურჭლის სარეცხი მანქანის ფუნქციები

თანმზღები აქსესუარები შეიძლება განსხვავდებოდეს ჭურჭლის სარეცხი მანქანის მოდელის მიხედვით.

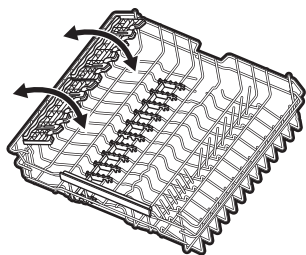
### ქვედა კალათი

თანმზღები დასაკეცი შვერილები შეიძლება განსხვავდებოდეს ჭურჭლის სარეცხი მანქანის მოდელის მიხედვით.

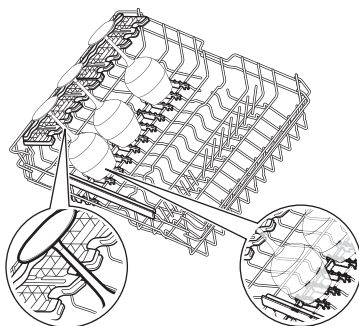


### ზედა კალათი

ფინჯნების დამჭერი თაროები შეიძლება დაიკეცოს მაღალი ჭურჭლისთვის ადგილის გამოთავისუფლების მიზნით.

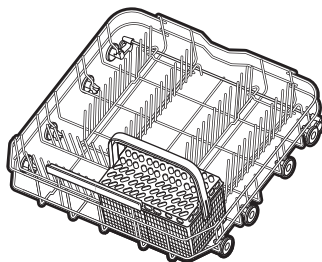


ფინჯნის თაროებს აქვთ რბილი ხელის მოსაჭიდები მინის ჭურჭლის დასაჭერად, ხოლო რეზინის ღერძები სტაბილურობას უზრუნველყოფს.



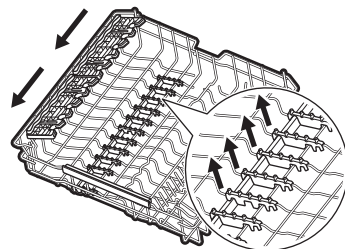
### დანა-ჩანგლების და კოვზების კალათი

მოათავსეთ დანა-ჩანგლების და კოვზების კალათი ქვედა კალათის წინა მარჯვენა კუთხეში. გამოიყენეთ უჯრა დანა-ჩანგლების, კოვზებისა და მცირე ზომის საგნებისთვის.

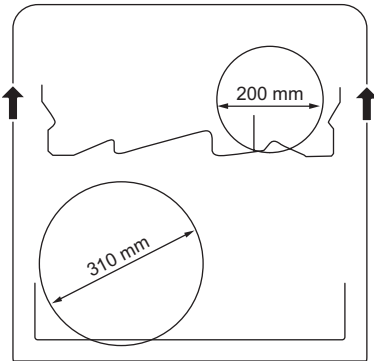
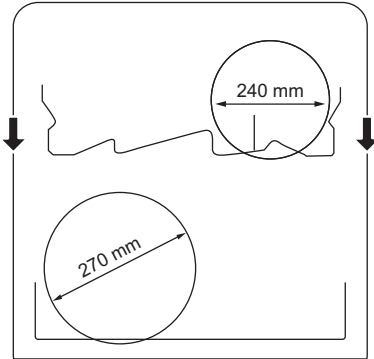


### როგორ უნდა ამოიღოთ აქსესუარები

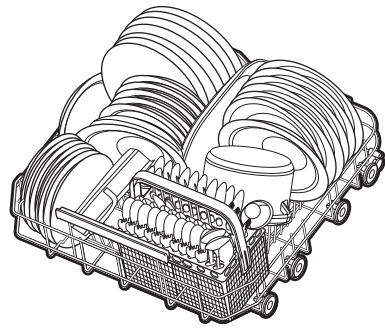
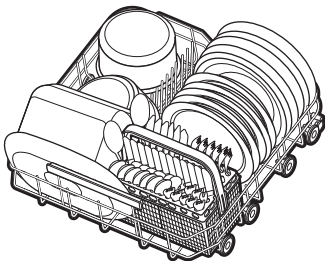
შეგიძლიათ დროებით ჩამოხსნათ ფინჯნების თაროები და რბილი ხელის მოსაჭიდები დიდი, მოუხერხებელი ნივთების განსათავსებლად.



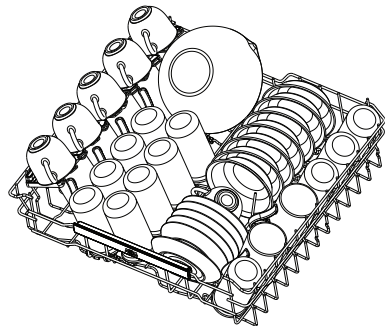
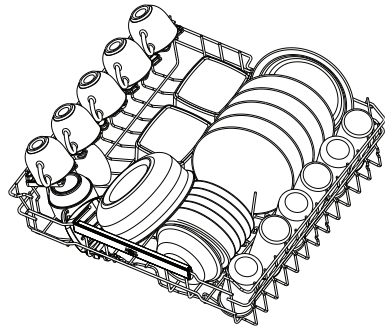
### ჭურჭლის მაქსიმალური სიმაღლე (მმ)



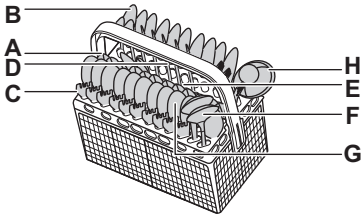
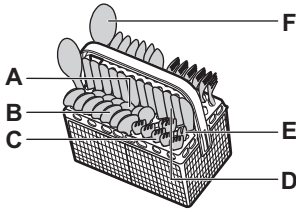
### 8.3 ჭურჭლის მანქანის დატვირთვის მაგალითები ქვედა კალათი



### ზედა კალათი



## დანა-ჩანგლების და კოვზების კალათი



- A. ჩაის კოვზი
- B. სადილის კოვზი
- C. ჩანგალი
- D. დანა
- E. სერვირების ჩანგალი
- F. სერვირების კოვზი
- G. დესერტის კოვზი
- H. ჩამჩა

## 9. ყოველდღიური გამოყენება

1. მოუშვით წყლის ონკანი.
2. ხანგრძლივად დააჭირეთ ჩართვის/გამორთვის ღილაკს მოწყობილობის ჩართვამდე.
3. შეავსეთ მარილის კონტეინერი თუ ინდიკატორი ჩართულია.
4. აავსეთ გავლების დამხმარე საშუალების დისპენსერი თუ ინდიკატორი ჩართულია.
5. ჩატვირთეთ კალათები.
6. შეავსეთ სარეცხი საშუალების დისპენსერი.
7. აირჩიეთ და დაიწყეთ პროგრამა.
8. დაკეტეთ ონკანი, როცა პროგრამა დასრულდება.

### 9.1 როგორ უნდა ჩართოთ პროგრამა

1. ხანგრძლივად დააჭირეთ ჩართვის/გამორთვის ღილაკს მოწყობილობის ჩართვამდე. დარწმუნდით, რომ კარი დაკეტილია.
2. რამდენჯერმე დააჭირეთ ღილაკს , სანამ სასურველი პროგრამის ინდიკატორი არ ჩაირთვება.

დისპლეიზე ნაჩვენებია პროგრამის ხანგრძლივობა.

3. სურვილის შემთხვევაში აირჩიეთ შესაბამისი ვარიანტი.
4. დააჭირეთ -ს პროგრამის დასაწყებად.

პროგრამის ხანგრძლივობის ათვლა იწყება.

### 9.2 პროგრამის გააქტიურების ვარიანტი

ერთ ჯერზე შესაძლებელია მხოლოდ ერთი ვარიანტის გააქტიურება. გააქტიურეთ ვარიანტი პროგრამის ჩართვამდე. პროგრამის გაშვების დროს ვარიანტის აქტივაცია ან დეაქტივაცია შეუძლებელია.

1. აირჩიეთ პროგრამა.
2. რამდენჯერმე დააჭირეთ ღილაკს , სანამ სასურველი ვარიანტის ინდიკატორი არ ჩაირთვება. თუ ვარიანტის გამოყენება არ არის შესაძლებელი, მისი ინდიკატორები აციმციმდებიან და გაისმის სიგნალი.

 ვარიანტების ხშირად გააქტიურება ზრდის წყლისა და ენერგიის მოხმარებას და პროგრამის ხანგრძლივობას.

### 9.3 პროგრამის დაწყების დაყოვნების წესი

1. აირჩიეთ პროგრამა.
2. ხანგრძლივად დააჭირეთ ღილაკს ⊕ 3 წამით.
3. ხანგრძლივად ან რამდენჯერმე დააჭირეთ ⊕-ს, სანამ ეკრანზე არ გამოჩნდება დაყოვნების სასურველი დრო (1-დან 24-საათამდე).
4. უკუთვლის დასაწყებად დააჭირეთ ▷-ს.

Ⓢ ინდიკატორი ჩართულია. უკუთვლის დარჩენილი დრო საათებში. საბოლოო საათი წუთებშია ნაჩვენები.

უკუთვლის დასრულებისას პროგრამა იწყება და Ⓢ ინდიკატორი გამოირთვება.

### 9.4 მოწყობილობის მუშაობისას კარის გაღება

პროგრამის მიმდინარეობისას კარის გაღება მოწყობილობას გააჩერებს. ამან შესაძლოა ენერგიის მოხმარებასა და პროგრამის ხანგრძლივობაზე მოახდინოს გავლენა. კარის დახურვის შემდეგ, მოწყობილობა მუშაობას მისი შეწყვეტის მომენტიდან განაგრძობს.

❗ ნუ ეცდებით მოწყობილობის კარის დახურვას AirDry მისი გაღებიდან 2 წუთის განმავლობაში, რადგან ეს მოწყობილობის დაზიანებას გამოიწვევს. თუ შემდგომკარი სულ მცირე 3 წუთის განმავლობაშია დაკეტილი, მიმდინარე პროგრამა სრულდება.

### 9.5 როგორ გააუქმოთ პროგრამის დაყოვნებული დაწყება

როდესაც გააუქმებთ დაწყების დაყოვნებას, პროგრამის და პარამეტრების დაყენება ახლიდან მოგიწევთ.

სანამ მოწყობილობა პროგრამის არჩევის რეჟიმშია, ერთდროულად ხანგრძლივად დააჭირეთ P-სა და I-ს.

### 9.6 გაშვებული პროგრამის გაუქმების წესი

სანამ მოწყობილობა პროგრამის არჩევის რეჟიმშია, ერთდროულად ხანგრძლივად დააჭირეთ P-სა და I-ს.

ახალი პროგრამის დაწყებამდე დარწმუნდით, რომ სარეცხი საშუალების დისპენსერში ნამდვილად არის სარეცხი საშუალება.

### 9.7 პროგრამის დასასრული

პროგრამის დასრულების შემდეგ ჭურჭლის სარეცხი მოწყობილობა ავტომატურად გაითიშება.

ჩართვა-გამორთვის ღილაკის გარდა, ყველა ღილაკი არააქტიურია.

### 9.8 ავტომატური გამორთვა

ეს ფუნქცია ზოგადას ენერგიას, რადგან თიშავს მოწყობილობას, როცა ის არ მუშაობს.

ფუნქცია ამუშავდება:

- როდესაც პროგრამა დასრულებულია.
- 5 წუთის შემდეგ, თუ პროგრამა არ ჩაირთო და არცერთ ღილაკზე დაჭერა არ მოხდა.

## 10. მინიშნებები და რჩევები

### 10.1 ზოგადი

მიჰყევით ქვემოთ მოცემულ მინიშნებებს, რომ უზრუნველყოფთ ოპტიმალური წმენდისა და შრობის შედეგები ყოველდღიური გამოყენებისას და დაიცვათ გარემო.

- მომხმარებლის სახელმძღვანელოში მოცემული მითითებების შესაბამისად ჭურჭლის სარეცხ მანქანაში ჭურჭლის გარეცხვა ნაკლებად წყალსა და ენერგიას მოიხმარს, ვიდრე ჭურჭლის ხელით რეცხვა.

- წყალი და ენერგია რომ დაზოგოთ, აავსეთ ჭურჭლის სარეცხი მანქანა ბოლომდე. წმენდის საუკეთესო შედეგებისთვის დაალაგეთ ნივთები კალათებში მომხმარებლის სახელმძღვანელოში მითითებული წესით და არ გადატვირთოთ კალათები.
- არ გაავლოთ წყალი ჭურჭელს წინასწარ ხელით. ეს ზრდის წყლისა და ენერგიის მოხმარებას. საჭიროებისამებრ, აირჩიეთ პროგრამა წინასწარ რეცხვის ფაზით.

- მოაშორეთ ჭურჭელს საჭმლის შედარებით დიდი ზომის ნარჩენები და დაცალეთ ჭიქები მოწყობილობაში ჩალაგებამდე.
- დარწმუნდით, რომ კალათებში არაფერი ენება ან ფარავს ერთმანეთს. მხოლოდ ასეთ შემთხვევაში მისწვდება წყალი და გარეცხავს ჭურჭელს.
- აირჩიეთ პროგრამა დატვირთვის ტიპისა და ჭურჭლის ხარისხის მიხედვით. ECO გთავაზობთ წყლისა და ენერგიის ყველაზე ეფექტურ გამოყენებას.
- მოწყობილობის შიგნით კირქვული ნადების თავიდან ასაცილებლად:
  - ხელახლა შეავსეთ მარილის კონტეინერი საჭიროებისამებრ.
  - გამოიყენეთ სარეცხი საშუალება და გავლების დამხმარე საშუალება რეკომენდებული დოზით.
  - დარწმუნდით, რომ წყლის დამარბილებლის არსებული დონე მოწოდებული წყლის სიხისტეს შეესაბამება.
  - მიჰყევით თავში „მოვლა და დასუფთავება“ მოცემულ ინსტრუქციებს.

## 10.2 მარილის, გავლების დამხმარე საშუალებისა და სარეცხი საშუალების გამოყენება

- გამოიყენეთ მხოლოდ ჭურჭლის სარეცხი საშუალებისთვის განკუთვნილი მარილი, გავლების დამხმარე საშუალება და სარეცხი საშუალება. სხვა პროდუქტებმა შეიძლება მოწყობილობა დააზიანოს.
- ხისტი და ძალიან ხისტი წყლის პირობებში წმენდისა და გამშრალების ოპტიმალური შედეგების მისაღებად გირჩევთ ცალ-ცალკე გამოიყენოთ საბაზისო ჭურჭლის სარეცხი საშუალება (ფხვნილი, გელი, ტაბლეტები, რომლებიც არ შეიცავს დამატებით აგენტებს), გავლების დამხმარე საშუალება და მარილი.
- მოკლე პროგრამების დროს მულტიტაბლეტები შესაძლოა ბოლომდე არ გაიხსნას, რამაც შეიძლება ჭურჭელზე სარეცხი საშუალების ნარჩენები გამოიწვიოს. იხილეთ პროდუქტის შეფუთვა. გამოიყენეთ ტაბლეტები უფრო ხანგრძლივი პროგრამებისთვის.
- ყოველთვის გამოიყენეთ სარეცხი საშუალების სწორი ოდენობა. არასაკმარისმა დოზამ შეიძლება გამოიწვიოს წმენდის ცუდი შედეგები,

- ნივთების ხისტი წყლის ფენით დაფარვა ან მათზე ლაქების გაჩენა. რბილ ან დარბილებულ წყალთან ზედმეტად დიდი ოდენობით სარეცხი საშუალების გამოყენების შედეგად ჭურჭელზე სარეცხი საშუალების ნარჩენები რჩება. მიჰყევით სარეცხი საშუალების შეფუთვაზე მითითებულ ინსტრუქციას.
- ყოველთვის გამოიყენეთ გავლების დამხმარე საშუალების სწორი ოდენობა. გავლების დამხმარე საშუალების არასაკმარისი დოზა ამცირებს გამშრალის შედეგებს. გავლების დამხმარე საშუალების დოზო ოდენობით გამოყენების შედეგად ნივთებზე მოლურჯო შრეები რჩება.
- დარწმუნდით, რომ წყლის დამარბილებლის დონე სწორია. თუ დონე ძალიან მაღალია, წყალი ზედმეტად დარბილდება, რამაც შეიძლება მინის კოროზია გამოიწვიოს. წყლის დამარბილებლის დონის დასარეგულირებლად, იხილეთ თავი პარამეტრებზე.

## 10.3 როგორ უნდა მოვიქცეთ იმ შემთხვევაში, თუ მულტი-ტაბლეტების გამოყენების შეჩერება გვსურს

სარეცხი საშუალების, მარილის და გავლების საშუალების ცალ-ცალკე გამოყენების დაწყებამდე, შესაძლოა შემდეგი ნაბიჯები:

1. დააყენეთ წყლის დამარბილებლის უმაღლესი დონე.
2. დარწმუნდით, რომ მარილის და გავლების საშუალების კონტეინერები საცესა.
3. უმოკლესი პროგრამა გავლების ფაზით დაიწყეთ. სარეცხ საშუალებას ნუ დაამატებთ და ჭურჭელი კალათებში მოათავსეთ.
4. როდესაც პროგრამა დასრულდება, წყლის დამარბილებელი თქვენს რაიონში მოწოდებული წყლის სიხისტის შესაბამისად დაარეგულირეთ.
5. დაარეგულირეთ გამოთავისუფლებული გავლების საშუალების ოდენობა.
6. როგორ უნდა გააქტიუროთ გავლების საშუალების დაცარიელების შეტყობინება.

## 10.4 პროგრამის გაშვებამდე

შერჩეული პროგრამის გაშვებამდე დარწმუნდით, რომ:

- ფილტრები მშრალია და სწორადაა დამონტაჟებული.
- მარილის კონტეინერის სახურავი მჭიდროდაა.
- სასხურებელი მკლავები არ არის დახშული.
- საკმარისი მარილი და გამრეცხი საშუალებაა.
- კალათებში საგნები სწორადაა განლაგებული.
- პროგრამა ჩატვირთვის ტიპსა და დაბინძურების ხარისხს შეესაბამება.

- გამოყენებულია სწორი ოდენობის სარეცხი საშუალება.

## 10.5 კალათების დაცლა

1. აცადეთ ჭურჭელს გაგრილება, სანამ მოწყობილობამ გამოიღებთ. ცხელი ნივთები ადვილად შეიძლება დაზიანდეს.
2. პირველ რიგში, გამოიღეთ ნივთები ქვედა კალათიდან, შემდეგ კი ზედა კალათიდან.

❗ პროგრამის დასრულების შემდეგ, მოწყობილობის შიდა ზედაპირებზე შეიძლება წყალი დარჩეს.

## 11. მოვლა და დასუფთავება

### მნიშვნელოვანი

ტექნიკური მომსახურების დაწყებამდე მოწყობილობა გათიშეთ და მთავარი მტკეპრი მტვესელის როზეტიდან გამოაერთეთ.

ჭუჭყიანი ფილტრები და გაჭედული სასხურებელი ბერკეტები უარყოფით გავლენას ახდენს რეცხვის შედეგებზე. ფილტრები დამოუკიდებლად იწმინდება და არ მოითხოვს გაწმენდას ყოველი გამოყენების შემდეგ. გაწმინდეთ ფილტრები კვირაში ერთხელ. გაწმინდეთ შესასხურებელი მკლავები ყოველ ორ თვეში ერთხელ, ან უფრო ადრე, თუ პროგრამის დასრულების შემდეგ ჭურჭელზე საკვების ნარჩენებს შეამჩნევთ. გასუფთავების სიხშირე შეიძლება განსხვავდებოდეს მოწყობილობის გამოყენების სიხშირის მიხედვით.

### 11.1 გარეგანი გაწმენდა

- გაწმინდეთ მოწყობილობა რბილი სველი ტილოთი.
- გამოიყენეთ მხოლოდ ნეიტრალური სარეცხი საშუალებები. დარწმუნდით, რომ მომჭერი სათანადოდ არის გასწორებული მიწოდების მილთან.
- არ გამოიყენოთ აბრაზიული პროდუქტები, აბრაზიული საწმენდი ბალიშები, გამხსნელები ან გამხსნელები.

### 11.2 შიდა წმენდა

- მოწყობილობის შიდა ნაწილი რბილი ნოტიო ტილოთი გაწმინდეთ.

- ნუ გამოიყენებთ აბრაზიულ პროდუქტებს, აბრაზიულ საწმენდ ბალიშებს, ბასრ იარაღებს, ძლიერ ქიმიურ ნივთიერებებს, ჭურჭლის სახეხ სინას ან გამხსნელებს.
- კვირაში ერთხელ გაწმინდეთ კარი, მათ შორის რეზინის შუასადები.
- მოწყობილობამ ყოველთვის ეფექტურად რომ იმუშაოს, გამოიყენეთ სპეციალურად ჭურჭლის სარეცხი მანქანებისთვის შექმნილი საწმენდი პროდუქტი ყოველ ორ თვეში მინიმუმ ერთხელ. დაკვირვებით მიჰყევით პროდუქტის შეფუთვაზე არსებულ ინსტრუქციებს.
- გასუფთავების ოპტიმალური შედეგებისთვის დაიწყეთ პროგრამა .

### 11.3 უცხო საგნების მოცილება

შეამოწმეთ ფილტრები და გარეცხეთ მოწყობილობის ყოველი გამოყენების შემდეგ. უცხო საგნები (მაგ.: მინის, პლასტმასის, ძვლის ან კბილის ჩხირების და ა.შ. ნაწილები) აუარესებს წმენდის წარმადობას და განაპირობებს დრენაჟის ტუმბოს დაზიანების საფრთხეს.

#### ⚠ სიფრთხილე!

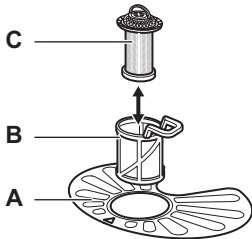
უცხო საგნების მოცილების შეუძლებლობის შემთხვევაში, მიმართეთ ავტორიზებულ სერვის ცენტრს.

1. ფილტრები დაშალეთ აღნიშნულ თავში მოცემული ინსტრუქციისამებრ.
2. ნებისმიერ უცხო საგანი მექანიკურად, ხელით მოაშორეთ.

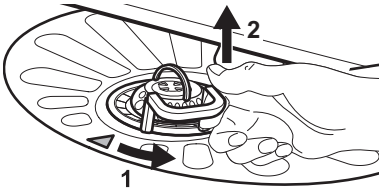
3. ფილტრები ააწყვეთ აღნიშნულ თავში მოცემული ინსტრუქციისამებრ.

#### 11.4 ფილტრების გაწმენდა

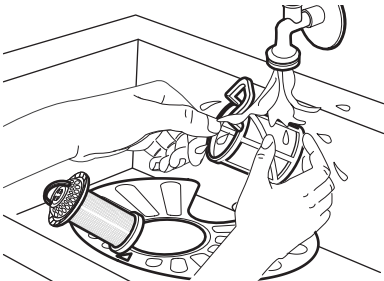
ფილტრების სისტემა 3 ნაწილისგან შედგება.



1. შეაბრუნეთ ფილტრი (B) საათის ისრის საწინააღმდეგო მიმართულებით და მოხსენით.



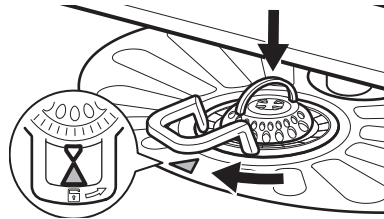
2. ამოიღეთ ფილტრი (C) ფილტრიდან (B).  
3. ამოიღეთ ბრტყელი ფილტრი (A).  
4. გარეცხეთ ფილტრები.



5. დარწმუნდით, რომ საწრეტში ან მის კიდეზე არ არის დარჩენილი საკვების ან ჭუჭყის ნარჩენები.  
6. დააბრუნეთ უკან ბრტყელი ფილტრი (A). დარწმუნდით, რომ ის სწორად არის მოთავსებული 2 მიმართულების ქვეშ.



7. ხელახლა ააწყვეთ ფილტრები (B) და (C).  
8. დააბრუნეთ უკან ფილტრი (B) ბრტყელ ფილტრში (A). შეაბრუნეთ საათის ისრის მიმართულებით, სანამ არ ჩაიკეტება.

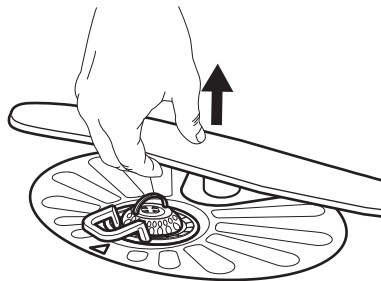


#### ⚠ სიფრთხილე!

ფილტრების არასწორმა განლაგებამ შეიძლება გამოიწვიოს რეცხვის ცუდი შედეგები და მოწყობილობის დაზიანება.

#### 11.5 ქვედა სასხურებლის მკლავის გასუფთავება

1. ქვედა სასხურებელი მკლავის მოსახსნელად, იგი ზემოთ აჰაჩეთ.



2. სასხურებლის მკლავი გამდინარე წყალში გარეცხეთ. გამოიყენეთ თხელი წვეტიანი იარაღი, მაგ.: კბილის ჩხირი, რათა ხვრელებიდან დაბინძურებული ნაწილაკები მოაშოროთ. გაუშვით წყალი ნახვრეტებში, შიგნიდან ჭუჭყის ნაწილაკების გამოსარეცხად.

3. სასხურებელი მკლავის კვლავ დასამონტაჟებლად, დააწეკით მას ქვემო მიმართულებით.

### 11.6 ზედა სასხურებელი მკლავის გასუფთავება

ნუ მოხსნით ზედა სასხურებელ მკლავს. თუ სასხურებელი მკლავის ღიობები

დანშულია, ნარჩენი დაბინძურებული ნაწილაკები თხელი წამახვილებული საგნით, მაგ.: კბილის ჩხირით მოაცილეთ.

## 12. პრობლემის აღმოფხვრა

იმ პრობლემების უმეტესობა, რომლებიც შეიძლება შეგემთხვევთ, შეიძლება მოგვარდეს ავტორიზებულ სერვისცენტრთან დაკავშირების გარეშე. შესაძლო პრობლემების შესახებ ინფორმაციისათვის იხილეთ ქვემოთ მოცემული ცხრილი.

ზოგიერთი პრობლემის შემთხვევაში ეკრანი აჩვენებს ხარვეზის კოდს.

მოწყობილობის შემოწმების დასრულების შემდეგ, გამორთეთ და ჩართეთ მოწყობილობა. თუ პრობლემა არ აღმოფხვრა, დაუკავშირდით ავტორიზებულ სერვის ცენტრს. გათიშეთ მოწყობილობა შტეკერიდან და არ გამოიყენოთ პრობლემის აღმოფხვრამდე.

### მნიშვნელოვანი

დანურეთ წყლის ონკანი, გამორთეთ მოწყობილობა დენის წყაროდან და არ გამოიყენოთ, სანამ პრობლემა არ მოგვარდება.

### მოწყობილობას ვერ გაააქტიურებთ.

- დარწმუნდით, რომ შტეფსელი შეერთებულია როზეტთან.
- დარწმუნდით, რომ მცველების ბლოკში არ არის გადამწვარი მცველი.

### პროგრამა არ იწყება.

- დარწმუნდით, რომ მოწყობილობის კარი დაკეტილია.
- დააჭირეთ დაწყების ღილაკს.
- თუ დაყოვნებული გამვებაა დაყენებული, გააუქმეთ უკუთვლა ან დაელოდეთ უკუთვლის ტაიმერის ათვლის დასრულებას.
- მოწყობილობა წყლის დამარბილებელში არსებულ პოლიმერს განახლებს. პროცედურის ხანგრძლივობა დაახლოებით 5 წუთია.

### 11 ან 111 შეცდომის კოდი. მოწყობილობა წყლით სათანადოდ არ ივსება.

- დარწმუნდით, რომ წყლის ონკანი ღიაა.
- წყლის ჰავლის წნევა უნდა იყოს 0.05 (0.5) / 1 (10) მპა (ბარი) დიაპაზონში. ამ ინფორმაციისთვის დაუკავშირდით ადგილობრივ წყალმომარაგების სამსახურებს.
- დარწმუნდით, რომ წყლის ონკანი არ არის დახშული.
- დარწმუნდით, რომ შემავალი წყლის შლანგის ფილტრი არ არის დახშული. გაწმინდეთ ფილტრი საჭიროების შემთხვევაში. იხილეთ თავი „მოვლა და დასუფთავება“.
- დარწმუნდით, რომ შემავალი შლანგი არ არის გაღუნული ან გაწყვეტილი.

### 12 შეცდომის კოდი. მოწყობილობა წყალს არ ტუმბავს.

- დარწმუნდით, რომ ნიჟარის საცობი დახშული არ არის.
- დარწმუნდით, რომ შიდა ფილტრის სისტემა არ არის დახშული.
- დარწმუნდით, რომ სატუმბო შლანგი არ არის გაღუნული ან გაწყვეტილი.

### 13 შეცდომის კოდი. ანტი-ფლუდის აპარატი ჩართულია.

- დაკეტეთ წყლის ონკანი.
- დარწმუნდით, რომ მოწყობილობა სწორადაა დამონტაჟებული.
- დარწმუნდით, რომ კალათები მომხმარებლის სახელმძღვანელოში წარმოდგენილი მითითებისამებრ არის ჩატვირთული.

### 14 | - 144 შეცდომის კოდები. წყლის ტუმბოს ან დრენაჟის ტუმბოს ფუნქციონირების დარღვევა.

- დარწმუნდით, რომ ფილტრები სუფთაა.

- გამორთეთ და ხელახლა ჩართეთ დანადგარი.

**15 1-159 ან 15A-15F შეცდომის კოდები.**  
წყლის ტუმბოს ან დრენაჟის ტუმბოს ფუნქციონირების დარღვევა.

- გამორთეთ და ხელახლა ჩართეთ დანადგარი.

**16 1ან 169 შეცდომის კოდები.**  
მოწყობილობაში არსებული წყლის ტემპერატურა ზედმეტად მაღალია ან სახეზეა ტემპერატურის სენსორის ფუნქციონირების დარღვევა.

- დარწმუნდით, რომ შემავალი წყლის ტემპერატურა 60°C-ს არ აჭარბებს.
- გამორთეთ და ხელახლა ჩართეთ დანადგარი.

**17 1ან 173 შეცდომის კოდები.**  
მოწყობილობის ტექნიკური ფუნქციონირების დარღვევა.

- გამორთეთ და ხელახლა ჩართეთ დანადგარი.

**1F 1 შეცდომის კოდი.** მოწყობილობაში არსებული წყლის დონე ძალიან მაღალია.

- გამორთეთ და ხელახლა ჩართეთ დანადგარი.
- დარწმუნდით, რომ ფილტრები სუფთაა.
- დარწმუნდით, რომ გამომავალი მილი იატაკიდან სწორ სიმაღლეზეა დამონტაჟებული. იხილეთ დამონტაჟების ინსტრუქცია.

**მოწყობილობა მუშაობის განმავლობაში უფრო მეტჯერ ჩერდება და ირთება.**

- ეს ნორმას წარმოადგენს. იგი წმენდის ოპტიმალურ შედეგებსა და ენერგიის დაზოგვას უზრუნველყოფს.

**პროგრამა ძალიან დიდხანს გრძელდება.**

- თუ დაყოვნებული გაშვებაა დაყენებული, გააუქმეთ უკუთვლა ან დაელოდეთ უკუთვლის ტაიმერის ათვლის დასრულებას.
- პროგრამის გააქტიურების ვარიანტები ზრდის პროგრამის ხანგრძლივობას.

**ნაჩვენები პროგრამის ხანგრძლივობა მოხმარების მნიშვნელობების ცხრილში ნაჩვენებისაგან განსხვავდება.**

- პროგრამის ხანგრძლივობა შეიძლება შეიცვალოს წყლის წნევის და ტემპერატურის, ელექტროენერგიის

მიწოდების ცვალებადობის, არჩეული ოფციების, ჭურჭლის ოდენობის და დაბინძურების ხარისხის გამო.

**ეკრანზე ნაჩვენები დარჩენილი დრო იზრდება და გადადით თითქმის პროგრამის ბოლომდე.**

- ეს არ არის ხარვეზი. მოწყობილობა სწორად მუშაობს.

**მოწყობილობის კარიდან მცირე გაჟონვა.**

- მოწყობილობა არ არის ნიველირებული. მოუშვით ან მოუჭირეთ რეგულირებადი ფეხები (თუ შეესაბამება).

**მოწყობილობის კარი რთულად იკეტება.**

- მოწყობილობა არ არის ნიველირებული. მოუშვით ან მოუჭირეთ რეგულირებადი ფეხები (თუ შეესაბამება).
- ჭურჭლის ნაწილები კალათებიდანაა გამოშვებული.

**მოწყობილობის კარი რეცხვის ციკლის მანძილზე იხსნება.**

- AirDry ფუნქცია გააქტივირებულია შრობის შედეგების გასაუმჯობესებლად და ამავდროულად ენერგიის ეკონომისთვის. ფუნქციის გამოსართავად იხილეთ თავი „პარამეტრები“.

**ჩხარუნის ან კაკუნის ხმები**

**მოწყობილობის შიგნიდან.**

- ჭურჭელი კალათებში სწორედ არ არის განლაგებული. იხილეთ თავი „ჭურჭლის სარეცხ მანქანაში ჭურჭლის მოთავსება“.
- დარწმუნდით, რომ სასხურებელ მკლავებს თავისუფლად ბრუნვა შეუძლიათ.

**მოწყობილობა ავტომატურ გამომრთველს რთავს.**

- ყველა გამოყენებადი მოწყობილობის ერთდროულად უზრუნველსაყოფად ამპერაჟი საკმარისი არ არის. შეამოწმეთ ელექტრო მასრის ამპერაჟი და მრიცხველის ტევადობა ან გამორთეთ ერთ-ერთი გამოყენებადი მოწყობილობა.
- მოწყობილობის შიდა ელექტრული დაზიანება. მიმართეთ ავტორიზებულ სერვის ცენტრს.

## 12.1 ჭურჭლის რეცხვის და შრობის შედეგები

### არადამაკმაყოფილებელია

#### ჭურჭლის რეცხვის შედეგები

##### არადამაკმაყოფილებელია.

- იხილეთ თავი „მინიშნებები და რჩევები“.
- გამოიყენეთ უფრო ინტენსიური რეცხვის პროგრამა.
- გაააქტიურეთ ვარიანტი , რათა გააუმჯობესოთ არჩეული პროგრამით რეცხვის შედეგები.
- გაწმინდეთ სასხურებელი ბერკეტები და ფილტრები. იხილეთ თავი „მოვლა და დასუფთავება“.
- გამომწვევი მიზეზი შესაძლოა სარეცხი საშუალების ხარისხი იყოს. სცადეთ სხვა სარეცხი საშუალება.

#### შრობის უხარისხო შედეგები.

- იხილეთ თავი „მინიშნებები და რჩევები“.
- ჭურჭელი დიდ ხანს იყო დატოვებული დახურულ მოწყობილობაში. კარის ავტომატური გაღების დაყენებისა და გამშრობის ეფექტურობის გასაუმჯობესებლად, გაააქტიურეთ AirDry ფუნქცია. იხილეთ თავი „პარამეტრები“.
- გადმოიღეთ ჭურჭელი სარეცხი მანქანიდან მხოლოდ როდესაც პროგრამა დასრულდება და დისპლეიზე გამოჩნდება 0:00.
- სავლები საშუალება არ არის, ან სავლები საშუალების დოზა არასაკმარისია. შეავსეთ სავლები საშუალების დისპენსერი ან სავლები საშუალების დოზა უფრო მაღალ დონეზე დააყენეთ (თუ გამოიყენება).
- გამომწვევი მიზეზი შესაძლოა სავლები საშუალების ხარისხი იყოს. გამოიყენეთ სხვა სავლები საშუალება.
- მულტი ტაბლეტებთანაც კი, ყოველთვის გამოიყენეთ სავლები საშუალება.
- პლასტიკის საგნებს, შესაძლოა, ტილოთი გამშრალდება დასჭირდეს.
- 30min პროგრამას არ აქვს გაშრობის ფაზა. აირჩიეთ სხვა პროგრამა.
- წყალი წვეთავს ზედა კალათიდან და ქვედა კალათაზე. ჭურჭელი გადმოიღეთ ჯერ ქვედა კალათიდან, შემდეგ კი ზედა კალათიდან.

#### ჭიქებსა და ჭურჭელზე მოთეთრო ზოლები შეიმჩნევა.

- სარეცხი საშუალების ოდენობა ძალიან დიდია. შეამცირეთ რაოდენობა.

#### ჭიქებსა და ჭურჭელზე მოლურჯო ფენები შეიმჩნევა.

- წყლის გავლების დამხმარე საშუალების გაშვებული ოდენობა ძალიან მაღალია. დაარეგულირეთ სავლები საშუალების დოზა უფრო მცირე დონეზე.

#### ჭიქებსა და ჭურჭელზე ხილვადია ლაქები და წყლის გამშრალი წვეთები.

- გამომწვევი მიზეზი შესაძლოა სავლები საშუალების ხარისხი იყოს. სცადეთ სხვა სავლები საშუალება.
- იხილეთ თავი „ჭურჭლის სარეცხ მანქანაში ჭურჭლის მოთავსება“.

#### მოწყობილობის შიდა ნაწილი სველია.

- ეს არ არის მოწყობილობის დეფექტი. ტენი მოწყობილობის კედლებზე კონდენსირდება.

#### უჩვეულო ქაფი რეცხვისას.

- გამოიყენეთ სპეციალურად ჭურჭლის სარეცხი მანქანებისთვის განკუთვნილი სარეცხი საშუალებები.
- გამოიყენეთ სხვა მწარმოებლისგან შეძენილი სარეცხი საშუალება.
- არ გაავლოთ წყალი ჭურჭელს წინასწარ ონკანის წყალში.

#### ქანგის კვალი დანა-ჩანგალსა და კოვჩებზე.

- რეცხვისთვის გამოყენებულ წყალში ზედმეტად დიდი ოდენობით მარილია. მარილის კონტეინერის შევსების შემდეგ ყოველთვის მოაცილეთ დაყრილი მარილი.
- ერთად მოთავსდა ქანგადი და უქანგავი ფოლადის დანა-ჩანგალი და კოვჩები. არ განათავსოთ ასეთი ნივთები ერთმანეთთან ახლოს.

#### დისპენსერში პროგრამის დასრულების დროს სარეცხი საშუალების ნარჩენებია.

- წყალი ვერ რეცხავს სარეცხ საშუალებას დისპენსერიდან. დარწმუნდით, რომ სასხურებელი ბერკეტები არ არის დაბლოკილი ან გაჭედილი.
- დარწმუნდით, რომ კალათებში მოთავსებული ნივთები არ უშლის ხელს სარეცხი საშუალების მარიგებელი კოლოფის გახსნას.

### სუნი მოწყობილობის შიგნით.

- იხილეთ თავი „მოვლა და დასუფთავება“.
- რეგულარულად გამოიყენეთ პროგრამა ჭურჭლის სარეცხი ტემპერატურით 65°C.

### კირქვის დანალექი ჭურჭელზე, ავზსა და კარის შიდა ნაწილზე.

- ონკანის წყალი ხისტია. გამოიყენეთ მარილი და დააყენეთ წყლის დამარბილებლის აღდგენა მაშინაც კი, თუ გამოიყენება მრავალფუნქციური ტაბლეტები. იხილეთ წყლის დამარბილებლის განყოფილება თავში „პარამეტრები“.
- მარილის დონე დაბალია. თუ მარილის ინდიკატორი ჩართული შეავსეთ მარილის კონტეინერი.
- მარილის კონტეინერის თავსახური მოშვებულია. დაათვალიერეთ თავსახური.
- დაიწყეთ ✚ პროგრამა მინადულის მოსაცილებელი საშუალებით ან საწმენდი პროდუქტით, რომელიც განკუთვნილია ჭურჭლის სარეცხი მანქანებისთვის.
- თუ კირქვული დანალექი კვლავ შეინიშნება, გაასუფთავეთ

- მოწყობილობა შესაფერისი სარეცხი საშუალებებით.
- სცადეთ სხვა სარეცხი საშუალება.
  - დაუკავშირდით სარეცხი საშუალების მწარმოებელს.

### მკრთალი, გაუფერულებული ან ჩამოტვრეულკიდეებიანი ჭურჭელი.

- დარწმუნდით, რომ მოწყობილობაში ირეცხება ჭურჭლის სარეცხი მანქანისთვის შესაფერისი ნივთები.
- ფრთხილად დატვირთეთ და გადმოტვირთეთ კალათი. იხილეთ თავი „ჭურჭლის სარეცხ მანქანაში ჭურჭლის მოთავსება“.
- დელიკატური ნივთები მოათავსეთ ზედა კალათში.
- გაააქტიურეთ ვარიანტი II მინის ჭურჭლისა და დელიკატური ნივთების განსაკუთრებული მოვლისთვის.

სხვა შესაძლო მიზეზების შესახებ ინფორმაცია იხილეთ თავებში „პირველად გამოყენებამდე“, „ჭურჭლის სარეცხ მანქანაში ჭურჭლის მოთავსება“, „ყოველდღიური გამოყენება“, ან „მინიშვნები და რჩევები“.

## 13. ტექნიკური მონაცემები

|                               |                                              |                     |
|-------------------------------|----------------------------------------------|---------------------|
| ზომები                        | სიგანე / სიმაღლე / სიღრმე (მმ)               | 598 / 850 / 622     |
| ელექტრო კავშირი <sup>1)</sup> | ძაბვა (ვ)                                    | 220 - 240           |
|                               | სიხშირე (ჰც)                                 | 50                  |
| წყლის მიწოდების წნევა         | მინ. / მაქს. მჰა (ბარი)                      | 0.05 (0.5) / 1 (10) |
| წყალმომარაგება                | ცივი წყალი ან ცხელი წყალი (°C) <sup>2)</sup> | მინ. 5 - მაქს. 60   |
| წარმადობა                     | ადგილის პარამეტრები                          | 13                  |

<sup>1)</sup> სხვა მნიშვნელობები იხილეთ შეფასების ფირფიტაზე.

<sup>2)</sup> თუ ცხელი წყალი ენერგიის ალტერნატიული წყაროებიდან მოდის (მაგ.: მზის პანელები) გამოიყენეთ ცხელი წყალი, რათა ენერგიის მოხმარება შეამციროთ.

### 13.1 EU EPREL მონაცემთა ბაზის ბმული

დანადგართან ერთად მოწოდებულ ენერგიის ეტიკეტზე არსებული QR კოდი წარმოადგენს ამ მოწყობილობის EU EPREL მონაცემთა ბაზაში რეგისტრაციის ვებ-ბმულს. შეინახეთ ენერგიის ეტიკეტი საცნობაროდ მომხმარებლის სახელმძღვანელოსთან ერთად და

დანადგართან ერთად მოწოდებულ სხვა დოკუმენტაციასთან ერთად.

პროდუქტის ეფექტურობასთან დაკავშირებული ინფორმაციის ნახვა შესაძლებელია EU EPREL მონაცემთა ბაზაში შემდეგი ბმულის <https://eprel.ec.europa.eu> მოდელის სახელითა და პროდუქტის ნომრით, რომლის ნახვაც შეგიძლიათ მოწყობილობის ტექნიკური მონაცემების ფირფიტაზე. იხილეთ თავი „პროდუქტის აღწერა“.

## 14. გარემოსდაცვითი საკითხები

საჭიროა მასალების გადამუშავება, თუ პროდუქტზე გამოსახულია სიმბოლო . გადამუშავებისთვის შესაფუთი მასალა მოათავსეთ შესაბამის კონტეინერში. დაგვეხმარეთ გარემოს და ადამიანის ჯანმრთელობის დაცვაში ელექტრონული და ელექტრონული მოწყობილობების ნარჩენების გადამუშავებით.

მოწყობილობა, რომელზეც გამოსახულია სიმბოლო  არ უნდა გადაადგოთ საყოფაცხოვრებო ნარჩენებთან ერთად. დააბრუნეთ პროდუქტი თქვენს ადგილობრივ გადასამუშავებელ ობიექტში ან დაუკავშირდით თქვენს მუნიციპალურ სამსახურს.

|                                          |    |
|------------------------------------------|----|
| 1. БЕЗБЕДНОСНЕ ИНФОРМАЦИЈЕ.....          | 26 |
| 2. БЕЗБЕДНОСНА УПУТСТВА.....             | 28 |
| 3. ОПИС ПРОИЗВОДА.....                   | 29 |
| 4. КОМАНДНА ТАБЛА.....                   | 30 |
| 5. ПРОГРАМИ И ОПЦИЈЕ.....                | 30 |
| 6. ПОДЕШАВАЊА.....                       | 32 |
| 7. ПРЕ ПРВЕ УПОТРЕБЕ.....                | 33 |
| 8. ПУЊЕЊЕ МАШИНЕ ЗА ПРАЊЕ<br>СУДОВА..... | 35 |

|                              |    |
|------------------------------|----|
| 9. СВАКОДНЕВНА УПОТРЕБА..... | 38 |
| 10. НАПОМЕНЕ И САВЕТИ.....   | 40 |
| 11. НЕГА И ЧИШЋЕЊЕ.....      | 41 |
| 12. РЕШАВАЊЕ ПРОБЛЕМА.....   | 43 |
| 13. ТЕХНИЧКИ ПОДАЦИ .....    | 45 |
| 14. ЕКОЛОШКА ПИТАЊА.....     | 46 |

## 1. БЕЗБЕДНОСНЕ ИНФОРМАЦИЈЕ

Пре инсталације и коришћења уређаја, пажљиво прочитајте приложено упутство. Произвођач није одговоран за било какве повреде или штету који су резултат неисправне инсталације или употребе. Чувајте упутство за употребу на безбедном и приступачном месту за будуће коришћење.

### 1.1 Безбедност деце и осетљивих особа

- Овај уређај могу да користе деца старија од 8 година и особе са смањеним физичким, чулним или менталним способностима, као особе којима недостају искуство и знање, уколико им се обезбеди надзор или им се дају упутства у вези са употребом уређаја на безбедан

начин и уколико схватају могуће опасности. Децу млађа од 8 година, као и особе са веома тешким и сложеним инвалидитетом, треба држати даље од уређаја, осим ако су под сталним надзором.

- Децу треба контролисати како се не би играла са уређајем.
- Детерџенте држите ван домаћаја деце.
- Децу и кућне љубимце држите подаље од уређаја док су његова врата отворена.
- Деца не смеју да обављају чишћење и корисничко одржавање уређаја без надзора.

## 1.2 Опште мере безбедности

- Овај уређај је намењен искључиво за чишћење кућног посуђа и прибора за јело.
- Овај уређај је намењен за употребу у једном домаћинству у затвореним просторима.
- Уређај се може користити у канцеларијама, хотелским собама, пансионима, сеоским туристичким домаћинствима и сличним објектима за смештај где употреба не превазилази (просечан) ниво потрошње по домаћинству.
- Немојте да мењате спецификацију овог уређаја.
- Радни притисак воде (минимум и максимум) мора бити између 0.05 (0.5) / 1 (10) МПа (бар).
- Следите максималан број од 13 комплета посуђа.
- Врата уређаја не би требало да остану у отвореном положају да не би дошло до саплитања.
- Уколико је кабл за напајање оштећен, мора да га замени произвођач, овлашћени сервисни центар или квалификована лица како би се избегла опасност.
- **УПОЗОРЕЊЕ:** Ножеви и други шиљат кухињски прибор морају се ставити у корпу водоравно или тако да им врхови буду окренути наниже.
- Пре било каквог поступка одржавања уређаја, искључите га и извадите утикач кабла за напајање из зидне утичнице.
- Не чистите уређај распршивачима воде нити паром под високим притиском.
- Ако уређај има отворе за вентилацију у постољу, они не смеју бити прекривени, нпр. тепихом.
- Уређај треба да се повеже на довод воде помоћу новог приложеног црева. Старо црево се не сме поново користити.

## 2. БЕЗБЕДНОСНА УПУТСТВА

### 2.1 Монтажа

#### УПОЗОРЕЊЕ!

Само квалификована особа може да инсталира овај уређај.

- Уклоните комплетну амбалажу.
- Немојте да инсталирате или користите оштећен уређај.
- Пратите приложена упутства за монтажу.
- Будите опрезни када померате уређај јер је тежак. Увек користите заштитне рукавице и затворену обућу.
- Не инсталирајте и не користите уређај на температурама испод 0 °C.
- Инсталирајте уређај на сигурно и прикладно место које испуњава захтеве за инсталацију.

### 2.2 Прикључење на електричну мрежу

#### УПОЗОРЕЊЕ!

Ризик од пожара и струјног удара.

- УПОЗОРЕЊЕ: Овај уређај је предвиђен за монтажу/прикључивање на проводник уземљења зграде.
- Проверите да ли су параметри на плочици са техничким карактеристикама компатибилни са електричним напајањем.
- Увек користите прописно уграђену утичницу са заштитом од струјног удара.
- Немојте да користите адаптере са више утичница и производне каблове.
- Спречите оштећивање утикача и напојног кабла. Ако је потребна замена, обратите се нашем овлашћеном сервисном центру.
- Повежите утикач на мрежу тек на крају монтаже и осигурајте приступ утикачу.
- Не искључујте уређај повлачењем за кабл за напајање. Кабл искључите тако што ћете извући утикач из утичнице.

### 2.3 Прикључивање воде

- Немојте оштетити црева за воду.
- Пре него што се повежете на нове цеви, цеви које се дуго нису користиле, након поправки или монтаже нових уређаја

(нпр. водомера), пустите воду да тече док не постане чиста.

- Проверите да ли има цурења воде током и након прве употребе.
- Уколико је црево за довод воде оштећено, одмах затворите славину за воду и искључите кабл за напајање из утичнице. Обратите се овлашћеном сервису да замени црево за довод воде.

### 2.4 Употреба

- Држите запаљиве производе или предмете натопљене запаљивим производима даље од уређаја.
- Детерџенти за машину за прање посуђа су опасни. Поштујте упутства о безбедности са паковања детерџента.
- Немојте да пијете воду из уређаја ни да се играте њоме.
- Сачекајте да се програм заврши пре него што уклоните судове, јер детерџент може остати на јелима.
- Немојте постављати предмете или примењивати притисак на отворена врата уређаја.
- Уређај може да испусти врелу пару ако отворите врата док је програм у току.

### 2.5 Сервисирање

- За поправку уређаја обратите се овлашћеном сервисном центру. Користите само оригиналне резервне делове.
- Самостална поправка или непрофесионална поправка може бити небезбедна и може поништити гаранцију.
- Следећи резервни делови доступни су барем 7 година након укидања модела: мотор; пумпа за циркулацију и испуштање; грејачи и грејни елементи, укључујући и топлотне пумпе; цеви и сродна опрема, као што су црева, вентили, филтери и блокаде; структурни и унутрашњи делови повезани са склоповима врата; штампана кола; електронски дисплеји; пресостати, термостати и сензори; софтвер и фирмвер, укључујући и софтвер за ресетовање. Следећи резервни делови доступни су барем 10 година након укидања модела: шарке и заптивке врата, остали заптивачи, прскалице, испусни филтери,

унутрашње решетке и пластични додаци као што су корпе и поклопци. Трајање тог периода може бити дуже у вашој земљи. За више информација посетите наш веб-сајт.

- Неки резервни делови су доступни само професионалним мајсторима и можда нису релевантни за модел.
- Што се тиче једне или више сијалица у овом производу и резервних делова који се продају засебно: Те сијалице су намењене да издрже екстремне физичке услове у кућним уређајима, као што су температура, вибрације и влажност ваздуха, или су намењене за приказ информација о радном статусу уређаја. Нису намењене за друге

примене и нису погодне за осветљавање просторија у домаћинству.

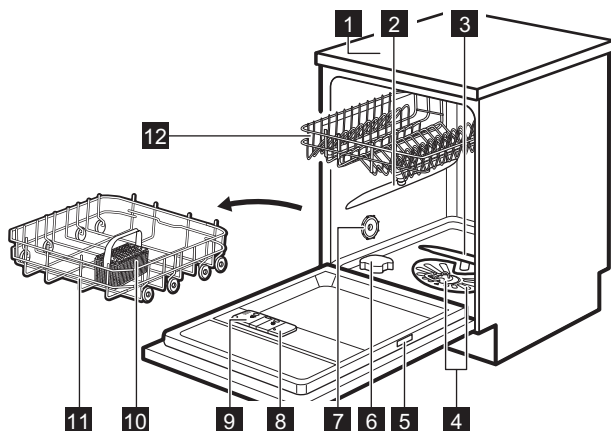
## 2.6 Одлагање

### УПОЗОРЕЊЕ!

Постоји могућност од повређивања или гушења.

- Одвојте кабл за напајање уређаја од мрежног напајања.
- Одсеците кабл за напајање и баците га у смеће.
- Уклоните ручицу од врата да бисте спречили да се деца и кућни љубимци затворе у уређају.

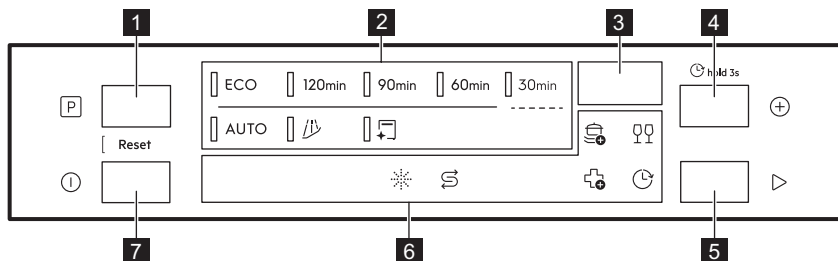
## 3. ОПИС ПРОИЗВОДА



- 1** Радна површина
- 2** Горњи крак са млазницама
- 3** Доњи крак са млазницама
- 4** Филтери
- 5** Плоча са техничким карактеристикама
- 6** Посуда за со

- 7** Отвор за ваздух
- 8** Дозатор средства за испирање
- 9** Дозатор детерџента
- 10** Корпа за прибор за јело
- 11** Доња корпа
- 12** Горња корпа

## 4. КОМАНДНА ТАБЛА



- 1 Дугме за избор програма
- 2 Индикатори програма
- 3 Дисплеј
- 4 Дугме за избор опција програма / Дугме за одложени старт
- 5 Дугме за покретање
- 6 Индикатори
- 7 Дугме за укључивање/искључивање

### 4.1 Indicators



Индикатор за со светли када је потребно допунити посуду за со. Погледајте поглавље „Пре прве употребе“.



Индикатор за средство за испирање је укључен када је потребно допунити дозатор средства за испирање. Погледајте поглавље „Пре прве употребе“.



Индикатор за одложени старт је укључен када подесите одложени старт. Погледајте поглавље „Свакодневна употреба“.



Индикатори опција програма. Када активирате опцију, повезани индикатор је укључен. Погледајте поглавље „Програми и опције“.

## 5. ПРОГРАМИ И ОПЦИЈЕ

### 5.1 Преглед програма

#### ECO

Овај програм нуди најефикаснију потрошњу воде и електричне енергије за нормално запрљане посуде, прибор за јело, лонце и шерпе. Фазе: претпрање, прање судова на 50°C, међуиспирање, завршно испирање на 55°C, сушење, AirDry. Ово је стандардни програм за институте за испитивање. Овај програм се користи за процену усклађености са Уредбом Комисије за еко-дизајн (ЕУ) 2019/2022.

#### 120min

За посуде, прибор за јело, лонце и шерпе са нормалном скореном запрљаношћу. Фазе: прање судова на 65°C, међуиспирање, завршно испирање на 50°C, сушење, AirDry.

#### 90min

За посуде, прибор за јело, лонце и шерпе са нормалном и благо скореном прљавштином. Фазе: прање судова на 65°C, међуиспирање, завршно испирање на 55°C, сушење, AirDry.

#### 60min

За посуде и прибор за јело са свежеом и благо сасушеном запрљаношћу. Фазе: прање судова на 65°C, међуиспирање, завршно испирање на 60°C, сушење, AirDry.

#### 30min

За свеже запрљане посуде и прибор за јело. Фазе: прање судова на 60°C, испирање на 50°C, AirDry. Програм не обухвата фазу сушења или испуштање средства за испирање. Оставите посуде у машини за прање.

судова са отвореним вратима да се осуше на ваздуху.

## AUTO

За судове, прибор за јело, лонце и шерпе свих нивоа за прљаности. Фазе: претпрање, прање судова на 60°C, међуиспирање, завршно испирање на 60°C, сушење, AirDry. Овај паметни циклус детектује количину судова и ниво за прљаности. Аутоматски подешава температуру прања судова, трајање и количину воде за оптималне резултате прања и сушења.

## 5.2 Специјални програми

### Rinse&Hold

Програм освежава судове који ће бити опрани касније. За овај програм не користите детерџент.

### MachineClean

Програм чисти унутрашњост уређаја на 65°C, ефикасно уклањајући каменац и накупљену масноћу како би одржао дуготрајне перформансе. Користите средство за уклањање каменца или производ за чишћење дизајниран за машине за прање судова. Пратите упутства на паковању. Не стављајте судове у корпе. Пре покретања пробрама очистите филтере и кракове са млазницама.

## 5.3 Опције програма

### PowerBoost

Опција повећава ефикасност чишћења продужавањем трајања програма, што резултира вишом просечном температуром прања судова. Опција је намењена за веома висок степен за прљаности. Применљиво на програме 120min, 90min, 60min, 30min.

### GlassCare

Опција штити деликатне предмете, посебно стаклене, спречавајући брзе промене температуре. Опција ограничава температуру прања судова на 45 °C како би осигурала нежно, али ефикасно прање. Применљиво на програме 120min, 90min, 60min, 30min.

### ExtraHygiene

Опција пружа боље хигијенске резултате одржавајући температуру изнад 65 °C најмање 10 минута током фазе последњег испирања. Овај програм уклања више од 99,9999% бактерија и вируса. Тестирано на *Micrococcus luteus* и MS2 bacteriophage од стране Swissatest Testmaterialien AG (извештај о тестирању бр. 20212029). Применљиво на програме 120min, 90min, 60min, 30min.

## 5.4 Вредности потрошње

**A** – програм, **B** – вода (l), **C** – енергија (kWh), **D** – трајање (мин).

| A                                                                                 | B    | C     | D   |
|-----------------------------------------------------------------------------------|------|-------|-----|
| ECO                                                                               | 9,9  | 0.936 | 240 |
| 120min                                                                            | 11.5 | 0.900 | 120 |
| 90min                                                                             | 11.5 | 0.975 | 90  |
| 60min                                                                             | 11.5 | 1.025 | 60  |
| 30min                                                                             | 9,0  | 0.600 | 30  |
| AUTO                                                                              | 11.5 | 1.125 | 170 |
|  | 4.5  | 0.025 | 15  |
|  | 10,0 | 0.500 | 60  |

Притисак и температура воде, варијације мрежног напајања, опције, количина посуђа и степен за прљаности могу изменити ове вредности.

Вредности за програме који нису ECO су само оријентационе.

## 5.5 Информације за упоредне тестове

За потребне информације за спровођење тестова перформанси (нпр. у складу са: EN60436 ), пошаљите е-поруку на:

[info.test@dishwasher-production.com](mailto:info.test@dishwasher-production.com)

У захтеву наведите шифру броја производа (PNC) са плочице са техничким карактеристикама.

За сва друга питања у вези са машином за прање судова погледајте сервисну књижицу приложену уз уређај.

## 6. ПОДЕШАВАЊА

### 6.1 Преглед подешавања

Називи у заградама одговарају томе како машина за прање судова приказује подешавања у режиму подешавања.

#### Тврдоћа воде (HAr)

Подесите ниво омекшивача воде (1–10) на основу тврдоће воде. Подразумевано: 5.<sup>1)</sup>

#### Обавештење Ниво сред. за испир. (rA)

Активирајте или деактивирајте индикатор средства за испирање. Подразумевано: On<sup>1)</sup>

#### Аутоматско отварање врата (Ado)

Изаберите On да активирате или Off да деактивирате AirDry функцију. Подразумевано: On.<sup>1)</sup>

#### Бројач циклуса (uC)

Проверите број завршених циклуса прања судова. Бројач се зауставља на 65535.

#### PNC број (Pnc)

Проверите PNC број вашег уређаја. Припремите број када контактирате са овлашћеним сервисним центром.

#### Ресетов. вредности (rS)

Изаберите Yes да ресетујете уређај на фабричку подешавања. Подешавање не ресетује број сати коришћења. Изаберите No да изађете.

### 6.2 Режи́ма подешавања

#### Како ући у кориснички режим

У режим подешавања можете да уђете пре стартовања неког програма. У режим подешавања не можете да уђете док програм ради.

Истовремено притисните и задржите  и  3 секунде.

Дисплеј показује прво подешавање: HAr.

#### Како да промените подешавање

Уверите се да се уређај налази у режиму подешавања.

1. Притисните  или  да бисте пребацили између подешавања. Дисплеј приказује назив подешавања.

2. Притисните  да бисте ушли у подешавање. Тренутно подешена вредност трепће.

3. Притисните  или  да бисте променили вредност.

4. Притисните  да бисте потврдили подешавање.

Уређај се враћа на листу подешавања.

5. Притисните и истовремено задржите  и  у трајању од око 3 секунде да изађете из режима подешавања.

Уређај се враћа у режим избора програма. Сачувана подешавања остају важећа све док их поново не промените.

 Уређај излази из режима подешавања ако се 10 секунди не притисне ниједно дугме.

### 6.3 Омекшивач воде

Омекшивач воде уклања минерале из воде, који би имали негативне ефекте на резултате прања и на сам уређај.

Што је већи садржај минерала, то је вода тврђа. Тврдоћа воде се мери еквивалентном скалом.

Омекшивач воде треба подесити у складу са тврдоћом воде у вашем водоводу. Подешавање је неопходно без обзира на врсту детерџента који се користи како би се осигурали добри резултати прања посуђа и да би индикатор соли био активан. Ваш локални снабдевач водом може да вас саветује у вези са тврдоћом воде у вашем крају. Подразумевана фабричка поставка је ниво 5.

 Мултитаблете са омекшивачем имају ограничену ефикасност у омекшавању воде. Погледајте паковање производа.

<sup>1)</sup> Погледајте више информација у наставку овог поглавља.

## Тврдоћа воде

| °dH       | °fH       | mmol/l      | mg/l        | °Clark    | L <sup>1)</sup> |
|-----------|-----------|-------------|-------------|-----------|-----------------|
| 47<br>-50 | 84<br>-90 | 8,4<br>-9,0 | 835<br>-904 | 58<br>-63 | 10              |
| 43<br>-46 | 76<br>-83 | 7,6<br>-8,3 | 755<br>-834 | 53<br>-57 | 9               |
| 37<br>-42 | 65<br>-75 | 6,5<br>-7,5 | 645<br>-754 | 46<br>-52 | 8               |
| 29<br>-36 | 51<br>-64 | 5,1<br>-6,4 | 505<br>-644 | 36<br>-45 | 7               |
| 23<br>-28 | 40<br>-50 | 4,0<br>-5,0 | 395<br>-504 | 28<br>-35 | 6               |
| 19<br>-22 | 33<br>-39 | 3,3<br>-3,9 | 325<br>-394 | 23<br>-27 | 5               |
| 15<br>-18 | 26<br>-32 | 2,6<br>-3,2 | 255<br>-324 | 18<br>-22 | 4               |
| 11<br>-14 | 19<br>-25 | 1,9<br>-2,5 | 185<br>-254 | 13<br>-17 | 3               |
| 4<br>-10  | 7<br>-18  | 0,7<br>-1,8 | 70<br>-184  | 5<br>-12  | 2               |
| <4        | <7        | < 0,7       | <70         | < 5       | 1               |

1) Ниво омекшивача воде

Омекшивач воде пролази кроз процес аутоматске регенерације. <sup>2)</sup>

## 6.4 Обавештење да нема више средства за испирање

Средство за испирање помаже да се посуђе осуши а да на њему не остану пруге и мрље. Аутоматски се испушта за време коначног испирања.

Када се испразни комора са средством за испирање, укључује се индикатор средства за испирање. Ако су резултати сушења задовољавајући када се користе само мулти-таблете, можете да деактивирате обавештење за поновно пуњење средства за испирање. Међутим, за најбоље резултате приликом сушења, увек користите средство за испирање.

Ако користите стандардни детерџент или мулти-таблете без средства за испирање, активирајте обавештење да би индикатор поновног пуњења средства за испирање био и даље активан.

## 6.5 AirDry

AirDry побољшава резултате сушења уз ниску потрошњу енергије. Врата уређаја се аутоматски отварају током фазе сушења и остају одшкринута. Деактивирање функције може да смањи перформансе сушења.

AirDry се аутоматски активира за све програме изузев за .

Када се врата отворе, дисплеј приказује преостало време текућег програма.

Трајање фазе сушења и време отварања врата зависе од изабраног програма и опција.

### ОПРЕЗ

Не покушавајте да затворите врата уређаја док не прође 2 минута од аутоматског отварања. Ово може изазвати оштећење уређаја.

## 7. ПРЕ ПРВЕ УПОТРЕБЕ

1. Притисните и задржите дугме за укључивање/искључивање док се уређај не активира.
2. Подесите ниво омекшивача воде на тврдоћу воде.
3. Напуните посуду за со.

4. Сипајте средство за испирање у преграду.
5. Отворите поклопац дозатора детерџента.
6. Одврните славину за воду.

<sup>2)</sup> За правилно функционисање омекшивача воде, смола уређаја за омекшавање треба редовно да се регенирише. Ово је аутоматски процес у склопу нормалног рада машине за прање судова. Учесталост регенерације зависи од подешавања нивоа омекшивача воде. Што је виши ниво, то је регенерација чешћа. На високим нивоима, регенерација се одвија два пута у циклусу: током прања посуђа и након завршног испирања. На нижим нивоима, регенерација се јавља тек након завршног испирања. Испирање омекшивача врши се на почетку узастопног циклуса. На високим нивоима, додатно се јавља на крају прања посуђа. Испирање омекшивача воде завршава се потпуним испуштањем воде. Регенерација повећава трајање програма за максимално 5 мин, потрошњу воде за максимално 4 l, а потрошњу енергије за 2 Wh. У тренутно важећим стандардним лабораторијским условима са тврдоћом воде 2,5 mmol/l (омекшивач воде: ниво 3), регенерација ће се десити сваких 62 l коришћене воде. Температура воде, притисак воде и варијације мрежног напајања могу изменити те вредности.

7. Покрените програм 30min да би се уклонили сви остаци из производног процеса. Не стављајте судове у корпе.

Након стартовања програма, уређај поново допуњава смолу у омекшивачу воде у трајању од највише 5 минута. Фаза прања започиње искључиво након што се ова операција заврши. Овак поступак се понавља периодично.

## 7.1 Посуда за со

### ⚠ ОПРЕЗ

Користите само регенеративну со за машине за прање судова. Немојте да користите кухињску со.

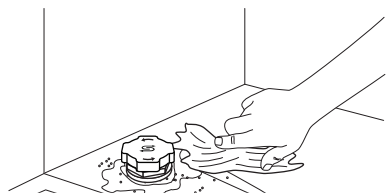
Со се користи за поновно испирање у омекшивачу воде и да обезбеди добре резултате прања у свакодневном коришћењу.

### Како да напуните посуду за со

1. Окрените поклопац посуде за со у смеру супротном од смера кретања казаљки на сату и извадите га.
2. Сипајте 1 l воде у посуду за со (само ако је пуните први пут).
3. Користећи приложени левак, напуните посуду за со са 1 kg соли за машину за прање судова.



4. Пажљиво протресите левак помоћу његове дршке, док све грануле не упадну унутра.
5. Уклоните со која се задржала око отворене посуде за со.

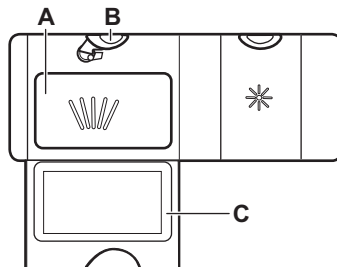


6. Окрените поклопац у смеру кретања казаљки на сату да бисте затворили посуду за со.

### ВАЖНО

Вода и со могу да исцуре из посуде за со када је пуните. Да не би дошло до корозије, напуните посуду за со, па затим одмах покрените комплетан циклус прања судова детерџентом.

## 7.2 Употреба детерџента

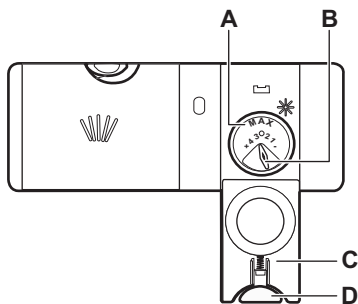


1. Притисните дугме за ослобађање (B) да отворите поклопац (C).
2. Сипајте детерџент у преграду (A). Можете користити детерџент у виду таблета, прашка или гела.
3. Ако програм укључује фазу претпрања, ставите мање од 5 g детерџента на унутрашњи део врата машине за прање судова.
4. Затворите поклопац. Проверите да ли се дугме за ослобађање закључало на свом месту.

❗ Немојте пунити одељак (A) са више од 30 ml гел детерџента.

За информације о дозирању детерџента погледајте упутства произвођача на паковању производа. Обично је 20 - 25 ml гел детерџента или до 18 g прашкастог детерџента довољно за прање нормално запрљаног веша.

### 7.3 Како да напуните дозатор средства за испирање



#### ⚠ ОПРЕЗ

Преграда (A) служи искључиво за средство за испирање. Не пуните је детерџентом.

#### ⚠ ОПРЕЗ

Користите искључиво средство за испирање посебно намењено машинама за прање посуђа.

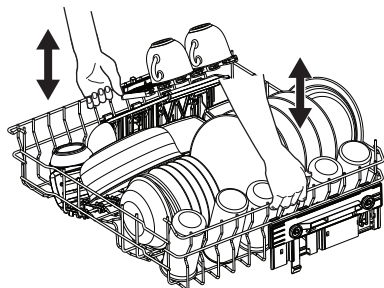
1. Притисните дугме за ослобађање (D) да отворите поклопац (C).
2. Сипајте средство за испирање у дозатор (A) све док течност не достигне ознаку „макс.“.
3. Помоћу упијајуће крпе уклоните средство за испирање које сте просули како би се спречило стварање превелике количине пене.
4. Затворите поклопац. Проверите да ли се дугме за ослобађање закључало на свом месту.

❗ Можете окренути бирач за ослобађање количине (B) између позиције 1 (најмања количина) и позиције 4 или 6 (највећа количина).

## 8. ПУЊЕЊЕ МАШИНЕ ЗА ПРАЊЕ СУДОВА

- За најбоље резултате поређајте предмете у корпе како је наведено у корисничком приручнику.
- Скроз напуните машину за прање посуђа да бисте уштедели воду и струју.
- Не претрпавајте корпе како бисте осигурали ефикасно функционисање машине за прање судова.
- Пазите да предмети у корпама не додирују и не прекривају једни друге. Тек тада вода може потпуно да досегне и опере посуђе.
- Овај уређај користите искључиво за прање предмета који се могу прати у машини за прање судова.
- Не перите следеће материјале у машини за прање посуђа: дрво, предмете од животињских рожнатих творевина, тврди калај, бакар, алуминијум, осетљиве комаде украшеног порцелана и незаштићен угљенични челик или сребро. Ово може узроковати да они напукну, да се искриве, обоје, зарђају, потамне или кородирају.
- У уређају не перите предмете који могу да апсорбују воду (сунђере, кухињске крпе).
- Посуђе са отвором (као што су шоље, чаше и тигањи) поставите са отвором окренутим надоле да вода може да се одводи.
- Водите рачуна да се посуђе од стакла не додирује.
- Лагано посуђе ставите у горњу корпу. Проверите да посуђе не може да се слободно помера.
- Прибор за јело и мале предмете ставите у корпу за прибор за јело.
- Проверите да ли краци са млазницама могу слободно да се okreћу пре покретања програма.
- Подесите висину горње корпе да би стало велико посуђе.

## 8.1 Како подесити висину горње корпе



### ВАЖНО

Немојте подизати или спуштати корпу само са једне стране.

### Како подићи горњу корпу

1. Извуците корпу док се не заустави.
2. Подигните корпу са обе стране док се механизам не закључа и корпа не буде у стабилном положају.

### Како спустити горњу корпу

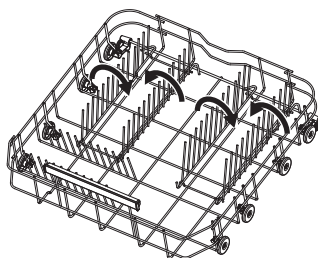
1. Извуците корпу док се не заустави.
2. Благо подигните корпу са обе стране, а затим је гурните надоле и пустите да падне.

## 8.2 Карактеристике корпе машине за судове

Укључени прибор може се разликовати у зависности од модела ваше машине за прање судова.

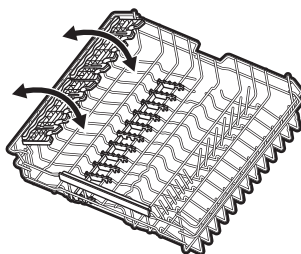
### Доња корпа

Број преклопивих зубаца може да варира у зависности од модела ваше машине за судове.

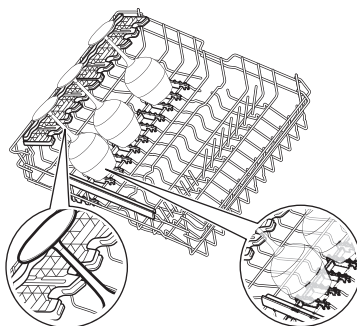


### Горња корпа

Полице за држање шоља могу се преклопити да би се ослободио простор за високе посуде.

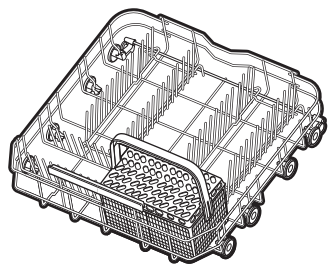


Полице за шоље имају жлебове за држање чаша на сталку, док гумени шилџи осигуравају стабилност.



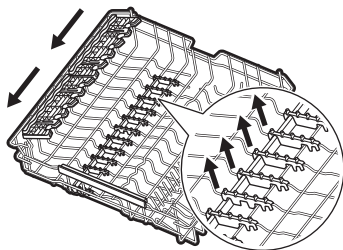
### Корпа за прибор за јело

Ставите корпу за прибор за јело у предњи десни угао доње корпе. Користите је за прибор за јело и ситне предмете.

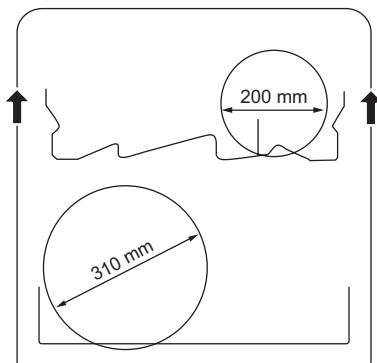
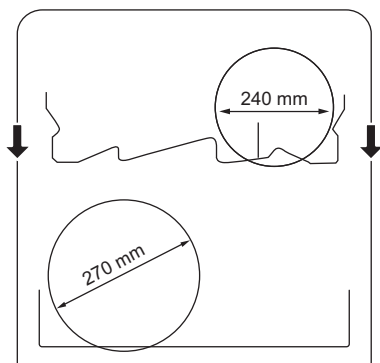


### Како уклонити прибор

Полице за шоље и гумени шиљци могу се привремено уклонити да би се сместили гломазни предмети

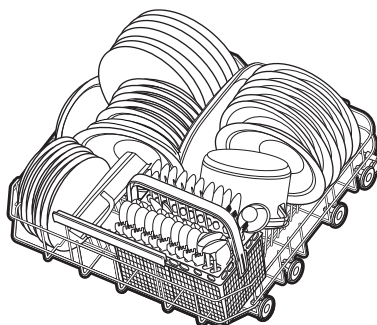
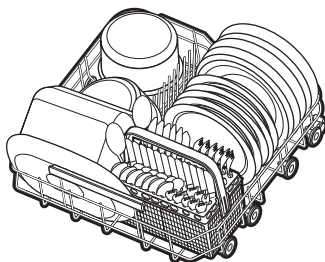


### Максималне висине посуђа (mm)

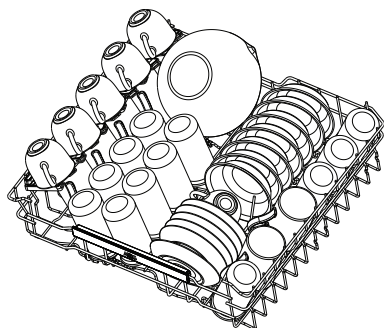
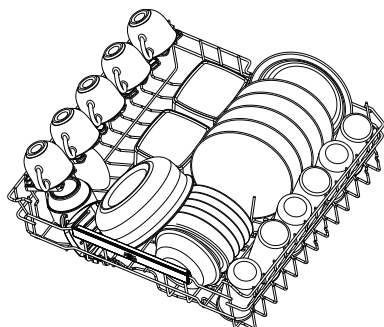


## 8.3 Примери пуњења машине за прање судова

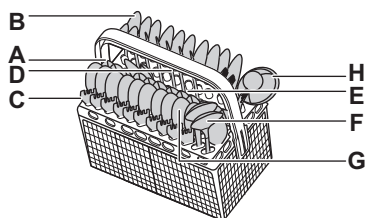
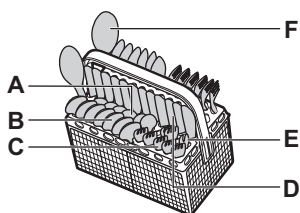
### Доња корпа



## Горња корпа



## Корпа за прибор за јело



- A. Кашичица
- B. Кашика
- C. Виљушка
- D. Нож
- E. Виљушка за сервирање
- F. Кашика за сервирање
- G. Кашичица за десерт
- H. Кутлача за сос

## 9. СВАКОДНЕВНА УПОТРЕБА

1. Одвртните славину за воду.
2. Притисните и задржите дугме за укључивање/искључивање док се уређај не активира.
3. Напуните посуду за со ако је индикатор  укључен.
4. Напуните дозатор за средство за испирање ако је индикатор  укључен.
5. Напуните корпе.
6. Отворите поклопац дозатора детерџента.
7. Изаберите и покрените програм.
8. Затворите славину за воду када се програм заврши.

## 9.1 Како покренути програм

1. Притисните и задржите дугме за укључивање/искључивање док се уређај не активира. Побрините се да врата буду затворена.
2. Узаастопно притискајте  док се не укључи индикатор жељеног програма.

Дисплеј показује трајање програма.

3. Изаберите применљиву опцију ако желите.

4. Притисните дугме  да бисте покренули програм.

Трајање програма почиње да одбројава.

## 9.2 Како активирати опцију програма

Истовремено се може активирати само једна опција. Активирајте опцију пре него што покренете програм. Не можете активирати или деактивирати опцију док програм ради.

1. Изаберите програм.
2. Притисните  док се индикатор жељене опције не укључи. Ако опција није примењива, индикатори опције трепере и оглашава се звучни сигнал.

 Активирање опције често повећава потрошњу воде и енергије, као и трајање програма.

## 9.3 Како одложити почетак програма

1. Изаберите програм.
2. Притисните и држите  3 секунде.
3. Притискајте или држите  док се на екрану не појави жељено време одлагања (од 1 до 24 сата).
4. Притисните  да би започело одбројавање времена.

 индикатор је укључен. Преостало време се одбројава у сатима. Последњи сат је приказан у минутима.

Када се одбројавање заврши, програм се покреће и  индикатор је искључен.

## 9.4 Отварање врата док уређај ради

Ако отворите врата док је неки програм прања у току, уређај престаје да ради. Ово може утицати на потрошњу енергије и на трајање програма. Када затворите врата, уређај наставља са радом од тренутка када је прекинут.

 Не покушавајте да затворите врата уређаја у року од 2 минута након што га AirDry аутоматски отвори јер то може оштетити уређај. Ако су, након тога, врата затворена најмање 3 минута, текући програм се завршава.

## 9.5 Како се отказује одложени старт програма

Када откажете одлагање покретања, морате поново да подесите програм и опције.

Истовремено притисните и задржите  и  док је уређај у режиму за избор програма.

## 9.6 Како отказати текући програм

Истовремено притисните и задржите  и  док је уређај у режиму за избор програма.

Пре него што покренете нови програм, проверите да ли има детерџента у дозатору детерџента.

## 9.7 Крај програма

Када се програм заврши, машина за прање судова се аутоматски искључује.

Сва дугмад су неактивна, осим дугмета за укључивање/искључивање.

## 9.8 Аутоматско искључивање

Ова функција штеди енергију тако што искључује уређај када он не ради.

Функција се укључује:

- Када се програм заврши.
- Након 5 минута ако ниједан програм није покренут и ниједно дугме није притиснуто.

## 10. НАПОМЕНЕ И САВЕТИ

### 10.1 Опште

Пратите савете у наставку како бисте осигурали оптималне резултате чишћења и сушења током свакодневне употребе и да бисте заштитили животну средину.

- Прање судова у машини како је наведено у корисничком приручнику обично троши мање воде и струје него ручно прање.
- Скроз напуните машину за прање посуђа да бисте уштедели воду и струју. За максималне резултате чишћења, поређајте предмете у корпе како је наведено у корисничком приручнику и не претрпавајте корпе.
- Немојте пре прања ручно испрати тањире и посуђе. То повећава потрошњу воде и струје. По потреби изаберите програм са фазом претпрања.
- Уклоните крупније остатке хране са тањира и посуђа и испразните шоље и чаше пре него што их ставите у уређај.
- Пазите да предмети у корпама не додирују и не прекривају једни друге. Тек тада вода може потпуно да досегне и опере посуђе.
- Изаберите програм према врсти посуђа и степену запрањаности. ЕСО има најефикаснију употребу воде и најмању потрошњу струје.
- Да бисте спречили накупљање каменца унутар уређаја:
  - Допуните посуду за со кад год је потребно.
  - Користите препоручену дозу детерџента и средства за испирање.
  - Уверите се да тренутни ниво омекшивача воде одговара тврдоћи воде из довода.
  - Пратите упутства у поглављу „Нега и чишћење“.

### 10.2 Коришћење соли, средства за испирање и детерџента

- Користите искључиво со, средство за испирање и детерџент за машине за прање судова. Остали производи могу да оштете уређај.
- У областима са тврдом и изузетно тврдом водом препоручујемо коришћење обичног детерџента без

додатака (прашак, гел и таблете без додатних агенса), средства за испирање и соли за оптималне резултате чишћења и сушења.

- Мулти таблеете се можда неће потпуно растворити током кратких програма, што може довести до остатака детерџента на посуђу. Погледајте паковање производа. Користите таблете са дужим програмима.
- Увек користите одговарајућу количину детерџента. Недовољна доза детерџента може да проузрокује слабе резултате чишћења и стварање филма или мрља на посуђу. Коришћење превише детерџента са меком или омекшалом водом доводи до остатака детерџента на посуђу. Поштујте упутства са паковања детерџента.
- Увек користите одговарајућу количину средства за испирање. Недовољна доза средства за испирање умањује резултате сушења. Коришћење превелике количине средства за испирање доводи до појаве плавичастих слојева на посуђу.
- Проверите да ли је ниво омекшивача воде исправан. Ако је ниво подешен на превисоку вредност, вода постаје превише мека, што може изазвати корозију стакла. Да бисте подесили ниво омекшивача воде, погледајте поглавље Подешавања.

### 10.3 Шта чинити ако желите да прекинете да користите мулти таблете

Пре него што почнете одвојено да користите детерџент, со и средство за испирање, урадите следеће:

1. Подесите највећи ниво омекшивача воде.
2. Проверите да ли су посуде за со и средство за испирање пуне.
3. Покрените најкраћи програм који има фазу испирања. Немојте додавати детерџент и не стављајте посуђе у корпе.
4. По завршетку програма, подесите омекшивач воде према тврдоћи воде у вашем крају.
5. Подесите количину средства за испирање.

- 6. Активирајте обавештење да је потрошено средство за испирање.

## 10.4 Пре покретања програма

Пре покретања изабраног програма, уверите се у следеће:

- Филтери су чисти и правилно постављени.
- Поклопац посуде за со је добро затворен.
- Кракови са млазницама нису запушени.
- Има довољно соли и средства за испирање.
- Предмети у корпи су правилно распоређени.
- Изабрани програм одговара врсти предмета и/или степену запрљаности.

- Ставили сте одговарајућу количину детерџента.

## 10.5 Пражњење корпи

1. Оставите да се стоно посуђе охлади пре него што га извадите из уређаја. Врући судови могу лако да се оштете.
2. Прво извадите посуђе из доње корпе, а затим из горње.

❗ Након завршетка програма, вода и даље може да се задржи на унутрашњим површинама уређаја.

# 11. НЕГА И ЧИШЋЕЊЕ

## ❗ ВАЖНО

Пре одржавања искључите уређај и извуците струјни утикач из зидне утичнице.

Прљави филтери и зачепљени кракови са млазницама лоше утичу на резултате прања.

Филтери су самочишћећи и не захтевају чишћење после сваке употребе. Чистите филтере једном недељно. Чистите крак са млазницама свака два месеца или раније ако приметите остатке хране на посуђу након завршетка програма. Учесталост чишћења зависи од учесталости коришћења уређаја.

## 11.1 Спољашње чишћење

- Уређај очистите влажном меком крпом.
- Користите искључиво неутралне детерџенте. За командну таблу користите воду без детерџената.
- Немојте користити абразивне производе, абразивне јастучиће за чишћење или раствараче.

## 11.2 Унутрашње чишћење

- Унутрашњост уређаја очистите влажном меком крпом.
- Не користите абразивне производе, абразивне сунђере, оштре алатке, јака хемијска средства, средства за рибање или раствараче.
- Врата и гумену заптивку обришите једном недељно.

- Да бисте очували перформансе уређаја, најмање једном на два месеца користите производ за чишћење који је посебно намењен машинама за прање судова. Пажљиво пратите упутства која се налазе на паковању производа.
- За оптималне резултате чишћења покрените програм ↺.

## 11.3 Уклањање страних предмета

Проверите филтере и корито након сваког коришћења машине за прање судова. Страни предмети (нпр. стаклићи, пластика, кости, чачкалице итд.) смањују дејство чишћења и могу да проузрокују оштећење одводне пумпе.

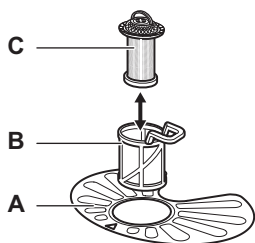
## ⚠ ОПРЕЗ

Ако не можете да уклоните стране предмете, обратите се овлашћеном сервисном центру.

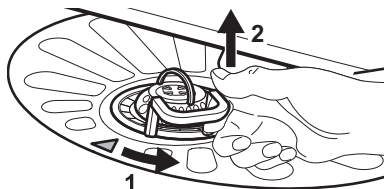
1. Расклопите систем филтера као што је објашњено у овом поглављу.
2. Уклоните све стране предмете ручно.
3. Поново саставите филтере као што је објашњено у овом поглављу.

## 11.4 Чишћење филтера

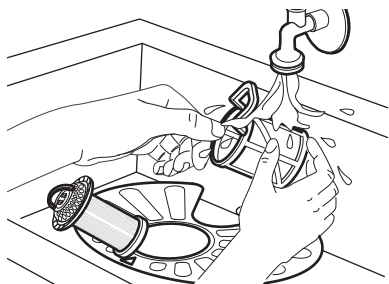
Систем филтера састоји се од 3 дела.



1. Окрените филтер (В) супротно од смера кретања казаљке на сату и извадите га.



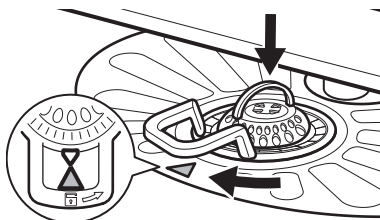
2. Извадите филтер (С) из филтера (В).
3. Извадите плъснати филтер (А).
4. Оперите филтере.



5. Уверите се да нема остатака хране или прљавштине унутар или око ивице корита.
6. Вратите плъснати филтер (А) на место. Уверите се да је правилно постављен испод 2 вођице.



7. Поново саставите филтере (В) и (С).
8. Вратите филтер (В) у плъснати филтер (А). Окрените га у смеру казаљке на сату док се не закључа.

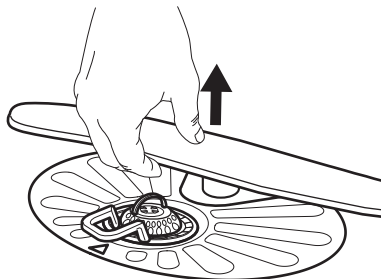


#### ⚠ ОПРЕЗ

Неправилан положај филтера може да изазове лоше резултате прања, као и да оштети уређај.

### 11.5 Чишћење доњег крака са млазницама

1. Да бисте скинули доњи крак са млазницама, повуците крак нагоре.



2. Оперите крак са млазницама текућом водом. Користите танку зашиљену алатку, нпр. чачкалицу, да бисте уклонили честице прљавштине из рупа. Пустите воду кроз отворе да бисте уклонили честице прљавштине из унутрашњости.
3. Да бисте вратили крак са млазницама на место, притините крак надоле.

### 11.6 Чишћење горњег крака са млазницама

Не уклањајте горњи крак са млазницама. Ако су отвори у краку са млазницама запушени, уклоните преостале честице прљавштине танким зашиљеним предметом, нпр. чачкалицом.

## 12. РЕШАВАЊЕ ПРОБЛЕМА

Већина проблема који могу да се јаве се може решити без потребе за контактирањем овлашћеног сервисног центра. Погледајте табелу за информације о могућим проблемима.

Код неких проблема на дисплеју се приказује шифра аларма.

Након што прегледате уређај, деактивирајте га и поново активирајте. Уколико се проблем настави, контактирајте са овлашћеним сервисним центром. Искључите уређај са електричне мреже и не користите га док се проблем не реши.

### ВАЖНО

Затворите славину, искључите уређај са електричне мреже и не користите га док се проблем не реши.

#### Не можете да укључите уређај.

- Проверите да ли је утикач прикључен у зидну утичницу.
- Уверите се да у кутији са осигурачима нема оштећених осигурача.

#### Програм се не покреће.

- Уверите се да су врата уређаја затворена.
- Притисните тастер за покретање.
- Ако је подешена опција за одложеног старт, откажите одбројавање или сачекајте да се одбројавање заврши.
- Уређај поново допуњава смолу у омекшивачу воде. Поступак траје око 5 минута.

#### или шифра грешке. Уређај се не пуни водом.

- Проверите да ли је славина отворена.
- Уверите се да је притисак воде између 0.05 (0.5) / 1 (10) МПа (бар). За ову информацију се обратите локалној надлежној служби водовода.
- Уверите се да славина за воду није запушена.
- Уверите се да филтер на цреву за довод воде није запушен. По потреби очистите филтер. Погледајте поглавље „Нега и чишћење“.
- Уверите се да доводно црево није увијено или савијено.

#### шифра грешке. Уређај не одводи воду.

- Уверите се да славина на судопери није запушена.
- Уверите се да систем унутрашњег филтера није запушен.
- Уверите се да одводно црево није увијено или пресавијено.

#### шифра грешке. Активан је уређај за заштиту од поплаве.

- Затворите славину за воду.
- Уверите се да је уређај правилно инсталиран.
- Уверите се да су корпе постављене као што је назначено у корисничком упутству.

#### или шифре грешака. Неисправност пумпе за воду или одводне пумпе.

- Уверите се да су филтери чисти.
- Искључите и укључите уређај.

#### или шифре грешака. Неисправност пумпе за воду или одводне пумпе.

- Искључите и укључите уређај.

#### или шифра грешке. Температура воде у уређају је сувише висока или се јавила неисправност сензора температуре.

- Уверите се да температура довода воде не прелази 60°C.
- Искључите и укључите уређај.

#### или шифре грешака. Технички квар уређаја.

- Искључите и укључите уређај.

#### шифра грешке. Ниво воде у уређају је превисок.

- Искључите и укључите уређај.
- Уверите се да су филтери чисти.
- Уверите се да је црво за одвод монтирано на одговарајућу висину изнад пода. Погледајте упутство за монтажу.

### **Уређај се зауставља и покреће више пута у току рада.**

- То је нормално. То обезбеђује оптималне резултате чишћења и уштеду енергије.

### **Време трајања програма је сувише дуго.**

- Ако је подешена опција за одложени старт, откажите одбројавање или сачекајте да се одбројавање заврши.
- Активирање ових опција програма проужава трајање програма.

### **Приказано трајање програма се разликује од трајања у табели са вредностима потрошње.**

- Трајање програма може се променити због притиска и температуре воде, варијација у напајању, одабраних опција, количине судова и степена запрљаности.

### **Преостало време на дисплеју се повећава и прескаче скоро до краја трајања програма.**

- То није квар. Уређај ради правилно.

### **Мало цури из врата уређаја.**

- Уређај није нивелисан. Олабавите или затегните подесиве ножице (уколико је то могуће).

### **Врата уређаја се тешко затварају.**

- Уређај није нивелисан. Олабавите или затегните подесиве ножице (уколико је то могуће).
- Делови посуђа вире из корпи.

### **Врата уређаја се отварају током циклуса прања.**

- Функција AirDry је активирана да побољша резултате сушења уз уштеду енергије. Да бисте деактивирали функцију, погледајте поглавље „Подешавања“.

### **Из уређаја се чује звецкање или лупање.**

- Посуђе у корпама није правилно распооређено. Погледајте поглавље „Пуњење машине за прање судова“.
- Уверите се да се краци са млазницама несметано ротирају.

### **Уређај активира прекидач електричног кола.**

- Ампеража је недовољна за истовремено снабдевање струјом свих апарата у

употреби. Проверите амперажу утичних и капацитет мерача или искључите један од уређаја који се користи.

- Унутрашњи електрични квар уређаја. Контактирајте са овлашћеним сервисним центром.

## **12.1 Резултати прања и сушења посуђа нису задовољавајући**

### **Лоши резултати прања посуђа.**

- Погледајте поглавље „Напомене и савети“.
- Користите интензивније програме прања.
- Активирајте опцију  да бисте побољшали резултате прања изабраног програма.
- Очистите кракове са млазницама и филтере. Погледајте поглавље „Нега и чишћење“.
- Квалитет детерџента може бити узрок. Покушајте да користите други детерџент.

### **Лоши резултати сушења.**

- Погледајте поглавље „Напомене и савети“.
- Стоно посуђе је остављено сувише дуго у затвореном уређају. Активирајте функцију AirDry да бисте подесили аутоматско отварање врата и побољшали учинак сушења. Погледајте поглавље „Подешавања“.
- Испразните машину за прање судова тек када се програм заврши и дисплеј показује 0:00.
- Нема средства за испирање или је његова доза недовољна. Напуните дозатор средством за испирање или подесите дозу на виши ниво (ако је применљиво).
- Квалитет средства за испирање може бити узрок. Покушајте да користите друго средство за испирање.
- Увек користите средство за испирање, чак и кад користите мулти табле.
- Пластични предмети морају да се осуше крпом.
- Програм 30min нема фазу сушења. Изаберите други програм.
- Капи воде из горње корпе су пале на доњу корпу. Прво испразните доњу корпу, а затим горњу корпу.

### **Беличасте пруге на чашама и посуђу.**

- Има превише детерџента. Смањите количину.

### На чашама и посуђу видљиви су плавичастии слојеви.

- Ослобођена је превелика количина средства за испирање. Подесите дозу на нижи ниво.

### На чашама и посуђу постоје мрље и осушене капи воде.

- Квалитет средства за испирање може бити узрок. Пробајте друго средство за испирање.
- Погледајте поглавље „Пуњење машине за прање судова“.

### Унутрашњост уређаја је мокра.

- Код овог уређаја то не представља недостатак. Влага се кондензује на зидовима уређаја.

### Необична пена током прања.

- Користите детерџент посебно намењен машинама за прање посуђа.
- Користите детерџент другог произвођача.
- Не испирајте судове под млазом воде пре стављања у уређај.

### Трагови рђе на прибору за јело.

- Превише је соли у води која се користи за прање. Након пуњења посуде за со, увек уклоните просуту со.
- Предмети који рђају и прибор за јело од нерђајућег челика су стављени заједно. Не стављајте ове предмете једне близу других.

### На крају програма у дозатору има преосталог детерџента.

- Вода не може да испере детерџент из дозатора. Проверите да ли су краци са млазницама блокирани или зачепљени.
- Проверите да ли предмети у корпи не ометају отварање поклопаца дозатора детерџента.

### Непријатни мириси унутар уређаја.

- Погледајте поглавље „Нега и чишћење“.

- Редовно користите програм са температуром прања посуђа од 65°C.

### Насlage каменца на посуђу, на бубњу машине и на унутрашњој страни врата.

- Вода из водовода је тврда. Користите со и подесите регенерацију омекшивача воде чак и када се користе мулти-таблете. Погледајте одељак о омекшивачу воде у поглављу „Подешавања“.
- Ниво соли је низак. Ако је индикатор соли укључен, напуните посуду за со.
- Поклопац посуде за со није добро затворен. Прегледајте поклопац.
- Покрените  програм са средством за уклањање каменца или производом за чишћење који је посебно дизајниран за машине за прање судова.
- Ако каменац не нестане, очистите уређај одговарајућим детерџентима.
- Покушајте да користите други детерџент.
- Обратите се произвођачу детерџента.

### Посуђе без сјаја, промењене боје или окрњено.

- Водите рачуна да у уређају перете само посуђе које је безбедно за машинско прање.
- Пажљиво напуните и испразните корпу. Погледајте поглавље „Пуњење машине за прање судова“.
- Осетљиво посуђе ставите у горњу корпу.
- Активирајте опцију  да бисте обезбедили посебну негу за стаклене предмете и осетљиве предмете.

Погледајте поглавља „Пре прве употребе“, „Пуњење машине за прање судова“, „Свакодневна употреба“ или „Напомене и савети“ за друге могуће узроке.

## 13. ТЕХНИЧКИ ПОДАЦИ

|                                              |                               |                     |
|----------------------------------------------|-------------------------------|---------------------|
| Димензије                                    | Ширина / висина / дубина (mm) | 598 / 850 / 622     |
| Прикључење на електричну мрежу <sup>1)</sup> | Напон (V)                     | 220 - 240           |
|                                              | Фреквенција (Hz)              | 50                  |
| Притисак довода воде                         | Мин. / макс. МПа (бар)        | 0.05 (0.5) / 1 (10) |

|            |                                               |                   |
|------------|-----------------------------------------------|-------------------|
| Довод воде | Хладна вода или топла вода (°C) <sup>2)</sup> | мин. 5 - макс. 60 |
| Капацитет  | Комплета посуђа                               | 13                |

<sup>1)</sup> За остале вредности погледајте плочицу са техничким карактеристикама.

<sup>2)</sup> Ако топла вода долази од алтернативног извора енергије (нпр. соларни панели), користите довод топле воде да би се смањила потрошња енергије.

### 13.1 Повезивање са базом података EU EPREL

QR код на енергетској налепници која се испоручује са уређајем наводи веб-везу ка регистрацији овог уређаја у бази података EU EPREL. Сачувајте енергетску налепницу за будуће потребе заједно са упутством за употребу и свим осталим документима који се испоручују са овим уређајем.

Информације које се односе на перформансе производа у бази података EU EPREL могуће је пронаћи и коришћењем везе <https://eprel.ec.europa.eu> и назива модела и броја производа које можете пронаћи на плочици са техничким карактеристикама уређаја. Погледајте „Опис производа“ поглавље.

## 14. ЕКОЛОШКА ПИТАЊА

Рециклирајте материјале означене симболом . Ставите амбалажу у одговарајуће контејнере да бисте је рециклирали. Помозите у заштити животне средине и људског здравља рециклирањем отпада који потиче од електричних и електронских уре-

ђаја. Не одлажите уређаје означене симболом  заједно са кућним отпадом. Однесите производ локалној служби за рециклажу или се обратите локалној администрацији.





Ovaj dokument je originalno proizveden i objavljen od strane proizvođača, brenda Electrolux, i preuzet je sa njihove zvanične stranice. S obzirom na ovu činjenicu, Cenoteka ističe da ne preuzima odgovornost za tačnost, celovitost ili pouzdanost informacija, podataka, mišljenja, saveta ili izjava sadržanih u ovom dokumentu.

Napominjemo da Cenoteka nema ovlašćenje da izvrši bilo kakve izmene ili dopune na ovom dokumentu, stoga nismo odgovorni za eventualne greške, propuste ili netačnosti koje se mogu naći unutar njega. Cenoteka ne odgovara za štetu nanесenu korisnicima pri upotrebi netačnih podataka. Ukoliko imate dodatna pitanja o proizvodu, ljubazno vas molimo da kontaktirate direktno proizvođača kako biste dobili sve detaljne informacije.

Za najnovije informacije o ceni, dostupnim akcijama i tehničkim karakteristikama proizvoda koji se pominje u ovom dokumentu, molimo posetite našu stranicu klikom na sledeći link:

<https://cenoteka.rs/p/electrolux-masina-za-pranje-sudova-e52se100sw/>